

LITERATURVERZEICHNIS

QUELLEN

Bibelausgaben und Übersetzungen

AT

Biblia Hebraica Quinta, hg. v. A. Schenker et al. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2004ff.

Biblia Hebraica Stuttgartensia, hg. v. K. Elliger und W. Rudolph. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, ^s1997.

Septuaginta. Id est Vetus Testamentum graece iuxta LXX interpretes, hg. v. A. Rahlfs. 1935. Nachdruck Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1979.

Vetus Testamentum Graecum, Auctoritate Academiae Scientiarum Gottingensis editum. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1926ff.

Masoreten des Westens. Band II. *Das Palästinische Pentateuchtargum, die palästinische Punktation, der Bibeltext des Ben Naftali*, v. P. Kahle. BWANT 50. Stuttgart: Kohlhammer, 1930.

NT

Novum Testamentum Graece, begründet von E. und E. Nestle, hg. v. B. u. K. Aland et al. 28. rev. Auflage. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2012.

The Greek New Testament, hg. v. B. u. K. Aland et al., 5th rev. edition. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 2014.

The Greek New Testament: Produced at Tyndale House Cambridge, hg. v. D. Jongkind et al. Wheaton, IL: Crossway, 2017.

SBL Greek New Testament, hg. v. M. W. Holmes. Atlanta, GA: SBL, ²2013. Zugriffen am 15.10.2019. <http://sblgnt.com>.

Hebrew New Testament: Sifre ha-berit ha-ḥadašah, von F. Delitzsch. 1878. Nachdruck London: Trinitarian Bible Society, 1998.

Hebrew New Testament: Salkinson-Ginsburg edition of 1886, revised 1999/2013 to conform to the Textus Receptus Greek NT. Hitchin: Society for Distributing Hebrew Scriptures, 1999/2013.

Comparative Edition of the Syriac Gospels: Aligning the Sinaiticus, Curetonianus, Peshitta and Harklean Versions, von G. A. Kiraz. NTTS 21. Leiden: Brill, 1996.

Evangelion Da-Mepharreshe: The Curetonian Version of the Four Gospels, with the Readings of the Sinai Palimpsest and the Early Syriac Patristic Evidence, hg. v. F. C. Burkitt. 2 Bde. Cambridge: Cambridge University Press, 1904.

The Old Syriac Gospels or Evangelion Da-Mepharreshê: Being the Text of the Sinai or Syro-Antiochene Palimpsest; Including the Latest Additions and Emendations with the Variants of the Curetonian Text, Corroborations From Many Other Mss. and a List of Quotations From Ancient Authors, hg. v. A. Smith Lewis. London: Williams and Norgate, 1910.

Codex Climaci Rescriptus: Fragments of Sixth Century Palestinian Syriac Texts of the Gospels, of the Acts of the Apostles and of St. Pauls Epistles, hg. v. A. Smith Lewis. HSem 8. 1909–1912. Nachdruck Jerusalem: Raritas, 1971.

The Christian Palestinian Aramaic New Testament Version from the Early Period, hg. v. C. Müller-Kessler und M. Sokoloff. CCPA 2A–B. Groningen: STYX Publications, 1998.

The New Testament in Syriac, hg. v. R. Kilgour und J. Pinkerton. London: British and Foreign Bible Society, 1905–1920.

Arabic New Van Dyck Bible: Al-kitabu l-muqaddas. Cairo: Bible Society of Egypt, 2003.

L-'ngyl b-'l-lg' 'l-lbn'nyy [Die vier Evangelien im libanesischen Dialekt], v. M. 'Awwad (3. Auflage, s.l. s.d).

Texte vom Toten Meer

DJD

1: *Qumran Cave 1*, hg. v. D. Barthélemy und J. T. Milik. Oxford: Clarendon Press, 1955.

2: *Les grottes de Murabbaât*. Band I. *Texte*, hg. v. P. Benoit et al. Oxford: Clarendon Press, 1961.

3: *Les »petites grottes« de Qumran*, hg. v. M. Baillet, J. T. Milik und R. de Vaux. Oxford: Clarendon Press, 1965.

4: *The Psalms Scroll of Qumran Cave 11*, hg. v. J. A. Sanders. Oxford: Clarendon Press, 1965.

- 5: *Qumran Grotte 4*. Band I, hg. v. J. M. Allegro. Oxford: Clarendon Press, 1968.
- 6: *Qumran Grotte 4*. Band II, hg. v. R. de Vaux und J. T. Milik. Oxford: Clarendon Press, 1977.
- 7: *Qumran Grotte 4*. Band III, hg. v. M. Baillet. Oxford: Clarendon Press, 1982.
- 8: *The Greek Minor Prophets Scroll from Nahal Hever: (8HevXIIgr)*, hg. v. E. Tov with the collaboration of R. A. Kraft. 1990. Reprint w. corr. Oxford: Clarendon Press, 1995.
- 9: *Qumran Cave 4*. Band IV. *Palaeo-Hebrew and Greek Biblical Manuscripts*, hg. v. P. W. Skehan, E. Ulrich, und J. E. Sanderson. Oxford: Clarendon Press, 1993.
- 10: *Qumran Cave 4*. Band V. *Miqṣat ma'ase ha-torah*, hg. v. E. Qimron und J. Strugnell. Oxford: Clarendon Press, 1994.
- 11: *Qumran Cave 4*. Band VI. *Poetical and Liturgical Texts, Part 1*, hg. v. E. Eshel. Oxford: Clarendon Press, 1998.
- 12: *Qumran Cave 4*. Band VII. *Genesis to Numbers*, hg. v. E. Ulrich. Oxford: Clarendon Press, 1994.
- 13: *Qumran Cave 4*. Band VIII. *Parabiblical Texts, Part 1*, hg. v. H. W. Attridge. Oxford: Clarendon Press, 1994.
- 14: *Qumran Cave 4*. Band IX. *Deuteronomy, Joshua, Judges, Kings*, hg. v. E. Ulrich. Oxford: Clarendon Press, 1995.
- 15: *Qumran Cave 4*. Band X. *The Prophets*, hg. v. E. Ulrich. Oxford: Clarendon Press, 1997.
- 16: *Qumran Cave 4*. Band XI. *Psalms to Chronicles*, hg. v. E. Ulrich. Oxford: Clarendon Press, 2000.
- 17: *Qumran Cave 4*. Band XII. *1–2 Samuel*, hg. v. F. M. Cross. Oxford: Clarendon Press, 2005.
- 18: *Qumran Cave 4*. Band XIII. *The Damascus Document (4Q266–273)*, hg. v. J. M. Baumgarten. Oxford: Clarendon Press, 1996.
- 19: *Qumran Cave 4*. Band XIV. *Parabiblical Texts, Part 2*, hg. v. M. Broshni. Oxford: Clarendon Press, 1995.
- 20: *Qumran Cave 4*. Band XV. *Sapiential Texts, Part 1*, hg. v. T. Elgvin. Oxford: Clarendon Press, 1997.
- 21: *Qumran Cave 4*. Band XVI. *Calendrical Texts*, hg. v. S. Talmon. Oxford: Clarendon Press, 2001.
- 22: *Qumran Cave 4*. Band XVII. *Parabiblical Texts, Part 3*, hg. v. G. Brooke. Oxford: Clarendon Press, 1996.

- 23: *Qumran Cave 11*. Band II. *11Q2–18, 11Q20–31*, hg. v. F. García Martínez. Oxford: Clarendon Press, 1998.
- 24: *Wadi Daliyeh*. Band I. *The Wadi Daliyeh Seal Impressions*, hg. v. M. J. W. Leith. Oxford: Clarendon Press, 1997.
- 25: *Qumran Cave 4*. Band XVIII. *Textes hébreux (4Q521–4Q528, 4Q576–4Q579)*, hg. v. É. Puech. Oxford: Clarendon Press, 1998.
- 26: *Qumran Cave 4*. Band XIX. *Serekh ha-Yahad and Two Related Texts*, hg. v. P. S. Alexander and G. Vermes. Oxford: Clarendon Press, 1998.
- 27: *Aramaic, Hebrew and Greek Documentary Texts from Nahal Hever and Other Sites (The Seiyāl Collection II)*, hg. v. H. M. Cotton und A. Yardeni. Oxford: Clarendon Press, 1997.
- 28: *Wadi Daliyeh*. Band II. *The Samaria Papyri from Wadi Daliyeh and Qumran Cave 4, XXVIII: Miscellanea, Part 2*, hg. v. D. M. Gropp und M. Bernstein. Oxford: Clarendon, 2001.
- 29: *Qumran Cave 4*. Band XX. *Poetical and Liturgical Texts, Part 2*, hg. v. E. G. Hazon. Oxford: Clarendon Press, 1999.
- 30: *Qumran Cave 4*. Band XXI. *Parabiblical Texts, Part 4: Pseudo-Prophetic Texts*, hg. v. D. Dimant. Oxford: Clarendon Press, 2001.
- 31: *Qumran Cave 4*. Band XXII. *Textes araméens, première partie, 4Q529–549*, hg. v. É. Puech. Oxford: Clarendon Press, 2001.
- 32A: *Qumran Cave 1*. Band II. *The Isaiah Scrolls, Part 1: Plates and Transcriptions*, hg. v. E. Ulrich und P. W. Flint. Oxford: Clarendon Press, 2010.
- 32B: *Qumran Cave 1*. Band II. *The Isaiah Scrolls, Part 2: Introductions, Commentary, and Textual Variants*, hg. v. E. Ulrich und P. W. Flint. Oxford: Clarendon Press, 2010.
- 33: *Qumran Cave 4*. Band XXIII. *Unidentified Fragments*, hg. v. D. M. Pike. Oxford: Clarendon Press, 2001.
- 34: *Qumran Cave 4*. Band XXIV. *Sapiential Texts, Part 2, 4QInstruction (Mūsār lē Mēvîn): 4Q415ff*, hg. v. J. Strugnell. Oxford: Clarendon Press, 1999.
- 35: *Qumran Cave 4*. Band XXV. *Halakhic Texts*, hg. v. J. Baumgarten. Oxford: Clarendon Press, 1999.
- 36: *Qumran Cave 4*. Band XXVI. *Cryptic Texts*, hg. v. S. J. Pfann. Oxford: Clarendon Press, 2000.
- 37: *Qumran Grotte 4*. Band XXVII. *Textes araméens: deuxième partie, 4Q550–4Q575a, 4Q580–4Q587 et appendices*, hg. v. É. Puech. Oxford: Clarendon Press, 2009.

- 38: *Miscellaneous Texts from the Judaean Desert*, hg. v. J. H. Charlesworth. Oxford: Clarendon Press, 2000.
- 39: *The Texts from the Judaean Desert: Indices and an Introduction to the »Discoveries in the Judaean Desert« Series*, hg. v. E. Tov. Oxford: Clarendon Press, 2002.
- 40: *1QHodayot a: With Incorporation of 1QHodayot b and 4QHodayot a–f*, hg. v. H. Stegemann und E. Schuller. Oxford: Clarendon Press, 2009.

Weitere Editionen (z. T. mit Kommentar)

- Fitzmyer, J. A. *The Genesis Apocryphon of Qumran Cave 1 (1Q20): A Commentary*. BibOr 18/B. 1966. Rom: Pontificio Istituto Biblico, 2004.
- Fitzmyer, J. A., und D. J. Harrington, *A Manual of Palestinian Aramaic Texts: (Second Century B.C. – Second Century A.D.)*. Rom: Biblical Inst. Press, 1978.
- Lefkovits, J. H. *The Copper Scroll 3Q15: A Reevaluation, A New Reading, Translation and Commentary*. STDJ 25. Leiden: Brill, 2000.
- Machiela, D. A. *The Dead Sea Genesis Apocryphon: A New Text and Translation with Introduction and Special Treatment of Columns 13–17*. Leiden: Brill, 2009.
- Milik, J. T. (Hg.) *The Books of Enoch: Aramaic Fragments of Qumran Cave 4*. Oxford: Clarendon Press, 1976.
- Sokoloff, M. *The Targum to Job from Qumran Cave XI*. Ramat-Gan: Bar-Ilan University, 1974.
- Sukenik, E. L. *Megilot genuzot mitok geniza kedumah šenimsaah bemidbar Jehudah*. 2 Bde. Jerusalem: Bialik Foundation, 1948–1950.
- Yadin, Y. *The Scroll of the War of the Sons of Light Against the Sons of Darkness*. Oxford: Oxford University Press, 1962.
- Yadin, Y. *The Temple Scroll*. 2 Bde. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1983.

Übersetzungen

- Lohse, E. *Die Texte aus Qumran: Hebräisch und deutsch*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1964.
- Maier, J. *Die Qumran-Essener: Die Texte vom Toten Meer*. Band II. *Die Texte der Höhle 4*. UTB 1863. München: Reinhardt, 1995.
- Steudel, A. (Hg.) *Die Texte aus Qumran II*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2001.

Wise, M. O., M. G. Abegg, und E. M. Cook (Hg.) *The Dead Sea Scrolls: A New English Translation*. New York: HarperCollins, 2005.

Ben Sira, JDD, Masada, CIIP, CIJ

Beentjes, P. C. *The Book of Ben Sira in Hebrew*. VTSup 68. Leiden: Brill, 2003.

Cotton, H. M. et al. (Hg.) *Corpus Inscriptionum Iudaeae/Palaestinae: A Multi-Lingual Corpus of the Inscriptions from Alexander to Muhammad*. Volume I/1. *Jerusalem: 1–704*. Berlin: De Gruyter, 2010. Volume I/2. *Jerusalem: 705–1120*. Berlin: De Gruyter, 2012. Volume II. *Caesarea and the Middle Coast: 1121–2160*. Berlin: De Gruyter, 2011. Volume III. *South Coast: 2161–2648*. Berlin: De Gruyter, 2014. Volume IV/1. *Iudaea/Idumea: 2649–3324*. Berlin: De Gruyter, 2018. Volume IV/2. *Iudaea/Idumea: 3325–3978*. Berlin: De Gruyter, 2018.

Cotton, H. M., und J. Geiger. *Masada II. The Latin and Greek Documents*. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1989.

Frey, P. J.-B. *Corpus inscriptionum iudaicarum: Recueil des inscriptions juives qui vont du IIIe siècle avant Jésus-Christ au VIIe siècle de notre ère*. 2 Bde. Rom: Pontificio Istituto Di Archeologia Cristiana, 1936 und 1952.

Ilan, T. *Lexicon of Jewish Names in Late Antiquity, Part I, Palestine 330 BCE – 200 CE*. TSAJ 91. Tübingen: Mohr Siebeck, 2002.

Lewis, N. (Hg.) *The Documents from the Bar Kokhba Period in the Cave of Letters: Greek Papyri*. JDS 2. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1989.

Schwabe, M., und B. Lifshitz. *Beth She 'arim*. Band II. *The Greek Inscriptions*. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1974.

Talmon, S., und Y. Yadin. *Masada VI. Hebrew Fragments from Masada*. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1999.

Yadin, Y. et al. (Hg.) *The Documents from the Bar Kokhba Period in the Cave of Letters: Hebrew, Aramaic and Nabatean-Aramaic Papyri*. JDS 3. Jerusalem: Israel Exploration Society, 2002.

Yadin, Y. *The Ben Sira Scroll from Masada: With Introduction, Emendations and Commentary*. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1965.

Yadin, Y., und J. Naveh. *Masada I. The Aramaic and Hebrew Ostraca and Jar Inscriptions*. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1989.

Yardeni, A. *Textbook of Aramaic, Hebrew and Nabatean Documentary Texts from the Judean Desert and Related Material*, 2 Bde. Jerusalem: Ben-Zion Dinur Center for Research in Jewish History, 2000.

Aramäische und griechische Inschriften und Papyri

Bagnall, R. S., und R. Cribiore. *Women's Letters from Ancient Egypt: 300 BC – AD 800*. Ann Arbor, MI: University of Michigan, 2006.

Beyer, K. *Die aramäischen Inschriften aus Assur, Hatra und dem übrigen Ostmesopotamien*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1998.

Drijvers, H. J. W. *Old-Syriac (Edesean) Inscriptions*. Leiden: Brill, 1972.

Hengstl, J. (Hg.). *Griechische Papyri aus Ägypten als Zeugnisse des öffentlichen und privaten Lebens: Griechisch-deutsch*. München: Heimeran, 1978.

Kornemann, E., und P. M. Meyer (Hg.). *Griechische Papyri im Museum des Oberhessischen Geschichtsvereins zu Gießen*. Band I 3. *Urkunden No. 58 – 126*. Leipzig: Teubner, 1912.

Naveh, J., und S. Shaked (Hg.) *Aramaic Documents from Ancient Bactria (Fourth Century BCE)*. London: Khalili Family Trust, 2012.

Pestman, P. W. *The New Papyrological Primer*. Leiden: Brill, 1990.

Porten, B., und A. Yardeni. *Textbook of Aramaic Documents from Ancient Egypt*. 4 Bde. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1986–1999.

Preisigke, F. et al. (Hg.) *Sammelbuch griechischer Urkunden aus Ägypten*. 29 Bde.

1: *Urkunden Nr. 1 bis 6000*. Straßburg: Trübner, 1915.

3/1: *Nr. 6001 – 6824*. Straßburg: Trübner, 1926.

3/2: *Nr. 6825 – 7269*. Straßburg: Trübner, 1927.

4: Straßburg: Trübner, 1931.

5: *Nr. 7515 – 8963 nebst ausführlichem Index*. Straßburg: Trübner, 1955.

6: *Nr. 8964 – 9641*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1963.

8: *Nr. 9642 – 10208*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1967.

10: *Nr. 10209 – 10763*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1971.

12: *Nr. 10764 – 11263*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1977.

14: *Nr. 11264 – 12219*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1983.

16: *Nr. 12220 – 13084*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1988.

18: *Nr. 13085 – 14068*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1993.

20: *Nr. 14069 – 15202*. Wiesbaden: Harrassowitz, 1997.

22: *Nr. 15203 – 15874*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2001.

24: *Nr. 15875 – 16340*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2003.

26: Nr. 16341 – 16831. Wiesbaden: Harrassowitz, 2006.

28: Nr. 16832 – 17270. Wiesbaden: Harrassowitz, 2013.

29: *Index zu Band XXVIII*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2016.

Youtie, H. C. »P.Mich.Inv. 6051 = Sammelbuch V 7532.« *ZPE* 12 (1973): 161–171.

Griechische Literatur

Arrian. *Anabasis of Alexander: Books I–IV*, with an English Translation by P. A. Brunt. LCL 236. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1976.

Eusebius. *Ausgewählte Schriften*. Band II. *Des Eusebius Pamphili Bischofs von Cäsarea Kirchengeschichte*. BKV 2,1. München: Kösel & Pustet, 1932.

Eusebius. *Kirchengeschichte*, kleine Ausgabe, hg. v. E. Schwartz. Berlin: Akademie-Verlag, 1952.

Eusebius. *The Ecclesiastical History: Books I–V*, with an English Translation by Kirsopp Lake. LCL 153. 1926. Nachdruck Cambridge, MA: Harvard University Press, 2001.

Herodot. *Herodotus with an English Translation by A. D. Godley*. Band III. *Books V–VII*. LCL 119. London: Heinemann, 1963.

Herodot. *Historien: Drittes Buch Griechisch/Deutsch*, übersetzt von C. Ley-Hutton, hg. v. K. Brodersen. Stuttgart: Reclam, 2007.

Herodot. *Historien: Sechstes Buch Griechisch/Deutsch*, übersetzt und hg. v. K. Brodersen. Stuttgart: Reclam, 2015.

Josephus. *Der Jüdische Krieg und kleinere Schriften*, übersetzt und mit Anmerkungen versehen von O. Güthling. Wiesbaden: Marixverlag, 2014.

Josephus. *Jüdische Altertümer: Vollständige Ausgabe*, übersetzt und mit einer Einleitung versehen von H. Clementz. Wiesbaden: Marixverlag, 2015.

Josephus. *The Jewish War: Books V–VII*. LCL 210. 1926. Nachdruck Ann Arbor, MI: Edwards, 2006.

Tatian. *Oratio ad Graecos: Rede an die Griechen*, hg. und neu übers. v. J. Trelenberg. BHTh 165. Tübingen: Mohr Siebeck, 2012.

Epiphanius. Band I. *Ancoratus und Panarion haer. 1–33*, hg. v. K. Holl. GCS Neue Folge 10/1. Berlin: De Gruyter, 2013. Band II. *Panarion haer. 34–64*, hg. v. K. Holl. GCS 31. Leipzig: Hinrichs, 1922.

Rabbinische Literatur

Danby, H. *The Mishnah: Translated from the Hebrew with Introduction and Brief Explanatory Notes*. Oxford: Oxford University Press, 1933.

Winter, J., und A. Wünsche. *Mechiltha: Ein tannaitischer Midrasch zu Exodus*. Leipzig: Hinrichs, 1909.

Altsyrische Literatur (z.T. in arab. Übersetzung)

Bruns, P. *Aphrahat: Unterweisungen*. 2 Bde. FC 5,1–2. Freiburg: Herder, 1991.

Ciasca, A. *Tatiani Evangeliorum harmoniae Arabice: nunc primum ex duplici codice edidit et translatione Latina donavit*. Romae: Typographia Polyglotta s. c. de Propaganda Fide, 1888.

Graffin, R. *Patrologia Syriaca*. Band I. *Aphraatis Demonstrationes I–XXII*. Parisiis: Firmin-Didot, 1894. Band II. *Aphraatis Demonstratio XXIII de Acino. Bardesanes, Liber legum legionum*. Parisiis: Firmin-Didot, 1907.

Hill, H. *The Earliest Life of Christ: The Diatessaron of Tatian*. 1910. Nachdruck Piscataway, NJ: Gorgias Press, 2001.

Lange, C. *Ephraem der Syrer: Kommentar zum Diatessaron (deutsch)*. 2 Bde. FC 54,1–2. Turnhout: Brepols, 2008.

Leloir, L. *Saint Éphrem: Commentaire de l'Évangile Concordant*. Band I. *Texte syriaque (Manuscript Chester Beatty 709)*. CBM 8. Dublin: Hodges Figgis, 1963. Band II. *Texte Syriaque (Manuscript Chester Beatty 709) Folios Additionnels*. CBM 8. Leuven: Peeters, 1990.

McCarthy, C. *Saint Ephrem's Commentary on Tatian's Diatessaron: An English Translation of Chester Beatty Syriac MS 709 with Introduction and Notes*. JSSSup 2. Oxford: Oxford University Press, 1993.

Philipps, G. *The Doctrine of Addai, the Apostle: Now First Edited in a Complete Form in the Original Syriac, with an English Translation and Notes*. London: Trübner, 1876.

Preuschen, E. *Tatians Diatessaron: Aus dem Arabischen übersetzt*. Heidelberg: Winter, 1926.

Sachau, E. *Die Chronik von Arbela: Ein Beitrag zur Kenntnis des ältesten Christentums im Orient*. APAW.PH 1915,6. Berlin: Königl. Akad. der Wiss., 1915.

Vleugels, G., mit M. Webber. *The Odes of Solomon: Syriac Text and English Translation with Text Critical and Explanatory Notes*. Mōrān Ethō 41. Kottayam, India: SEERI, 2016.

ELEKTRONISCHE RESSOURCEN UND HILFSMITTEL

A Brief User's Guide for the Accordance Hebrew Syntax Database, by R. D. Holmstedt. Zugriffen am 15.10.2019. https://www.accordancefiles1.com/products/BriefUserGuideHebrewSyntaxDatabase_2016.pdf.

Accordance 12. Altamonte Springs, FL: Oak Tree Software Inc., 2018.

GNT28-T module (V 2.6)

GNT28-T.syntax module (V 3.3)

HMT-W4 module (V 1.8)

HMT-W4.syntax module (V 2.8)

MT-ETCBC module (V 1.0)

MT-ETCBC.syntax module (V 1.0)

TAD-T module (V 1.3)

TAD-E module (V 1.6)

QUMRAN module (V 4.2)

JUDEAN-T module (V 3.2)

G-JUDEAN-T module (V 1.1)

JOSEPH-T module (V 3.1)

MEKH-RI module (V 3.1)

MISH-T module (V 3.2)

Accordance ETCBC-Glossary. Zugriffen am 15.10.2019. <https://www.accordancefiles1.com/products/ETCBC%20Glossary.pdf>.

BibleWorks 10. Big Fork, MT: BibleWorks LLC, 2017.

Bibliothek der Kirchenväter. Zugriffen am 15.10.2019. <https://www.unifr.ch/bkv/>.

Comprehensive Aramaic Lexicon Project. Zugriffen am 15.10.2019. <http://cal.huc.edu/>.

Duke Databank of Documentary Papyri (DDbDP). Zugriffen am 15.10.2019. <http://papyri.info/>.

Historical Dictionary of the Hebrew Language. Zugriffen am 15.10.2019. <https://maagarim.hebrew-academy.org.il/Pages/PMain.aspx>.

Logos Bible Software 7. Bellingham, WA: Faithlife Corp., 2000–2018.

Old Syrian Gospels: Codex Curetonianus module

Old Syrian Gospels: Codex Sinaiticus module

Peshitta module

Orion Center for the Study of the Dead Sea Scrolls. Bibliography Search. Zugriffen am 15.10.2019. <http://orion-bibliography.huji.ac.il/>.

Perseus Digital Library. Zugriffen am 15.10.2019. <http://www.perseus.tufts.edu/>.

Synvar-Projekt der VU Amsterdam. Zugriffen am 15.10.2019. <https://www.nwo.nl/en/research-and-results/research-projects/i/30/9930.html>

System for Hebrew Text: Annotations for Queries and Markup (SHEBANQ). Zugriffen am 15.10.2019. <https://shebanq.ancient-data.org/>.

The Digital Dead Sea Scrolls. Zugriffen am 15.10.2019. <http://dss.collections.imj.org.il/>.

The Leon Levy Dead Sea Scrolls Digital Library. Zugriffen am 15.10.2019. <https://www.deadseascrolls.org.il/>.

Thesaurus Linguae Graecae. Zugriffen am 15.10.2019. <http://www.tlg.uci.edu/>.

ENZYKLOPÄDIEN UND NACHSCHLAGEWERKE

Abegg, M. G. Jr., J. E. Bowley, and E. M. Cook, in consultation with E. Tov. *The Dead Sea Scrolls Concordance*. 5 Bde. Leiden: Brill, 2003–2016.

Betz, H. D. et al. (Hg.) *Religion in Geschichte und Gegenwart*. 9 Bde. Vierte, völlig neu bearbeitete Auflage Tübingen: Mohr Siebeck, 1998–2007.

Bußmann, H. (Hg.) *Lexikon der Sprachwissenschaft*. Stuttgart: Kröner, 2008.

Giannakis, G. K. (Hg.) *Encyclopedia of Ancient Greek Language and Linguistics*. 3 Bde. Leiden: Brill, 2014.

Khan, G. (Hg.) *Encyclopedia of Hebrew Language and Linguistics*. 4 Bde. Leiden: Brill, 2013.

Krause, G., und G. Müller (Hg.) *Theologische Realenzyklopädie*. 36 Bde. Berlin: De Gruyter, 1977–2006.

Schiffman, L. H., und J. C. VanderKam. *Encyclopedia of the Dead Sea Scrolls*. 2 Bde. Oxford: Oxford University Press, 2000.

Schwertner, S. M. *IATG³ - Internationales Abkürzungsverzeichnis für Theologie und Grenzgebiete: Zeitschriften, Serien, Lexika, Quellenwerke mit bibliographischen Angaben*. Berlin: De Gruyter, 2017.

Versteegh, K. (Hg.) *Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics*. 5 Bde. Leiden: Brill, 2006–2009.

SPRACHSTUDIEN

Allgemein

Ernst, P. *Deutsche Sprachgeschichte: Eine Einführung in die diachrone Sprachwissenschaft des Deutschen*. UTB 2583. Wien: Facultas, ²2012.

Müller, N. et al. *Einführung in die Mehrsprachigkeitsforschung: Deutsch – Französisch- Italienisch*. Tübingen: Narr, ³2011.

Thomason, S. G. *Language Contact: An Introduction*. Edinburgh: Edinburgh University Press, 2001.

Volmert, J. (Hg.) *Grundkurs Sprachwissenschaft: Eine Einführung in die Sprachwissenschaft für Lehramtsstudiengänge*. UTB 1879. Paderborn: Fink, ⁵2005.

Semitische Sprachen

Allgemein

Bergsträsser, G. *Einführung in die semitischen Sprachen: Sprachproben und grammatische Skizzen*. München: Hueber, 1928.

Brockelmann, C. *Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen*. Band I. *Laut- und Formenlehre*. Berlin: Reuther & Reichard, 1908. Band II. *Syntax*. Berlin: Reuther & Reichard, 1913.

Brockelmann, C. *Semitische Sprachwissenschaft*. Berlin: Göschen, ²1916.

Goldenberg, G. *Semitic Languages: Features, Structures, Relations, Processes*. Oxford: Oxford University Press, 2013.

Kogan, L. *Genealogical Classification of Semitic: The Lexical Isoglosses*. Berlin: De Gruyter, 2015.

Lipiński, E. *Semitic Languages: Outline of a Comparative Grammar*. OLA 80. Leuven: Peeters, ²2001.

Moscatti, S. (Hg.) *An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages: Phonology and Morphology*. PORTA 6. Wiesbaden: Harrassowitz, ³1980.

Weninger, S. (Hg.) *The Semitic Languages: An International Handbook*. HSK 36. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.

Spezifische Fragen

Arnold, W., und P. Behnstedt. *Arabisch-Aramäische Sprachbeziehungen im Qalamun (Syrien): Eine dialektgeographische Untersuchung mit einer wirtschafts- und sozialgeographischen Einführung* von Anton Escher. Wiesbaden: Harrassowitz, 1993.

Brockelmann, C. et al. *Die Transliterationen der arabischen Schrift in ihrer Anwendung auf die Hauptliteratursprachen der islamischen Welt: Denkschrift dem 19. Internationalen Orientalistenkongreß in Rom vorgelegt von der Transkriptionskommission der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft*. 1935. Unveränd. Neudruck Wiesbaden: Steiner, 1969. Zugriffen am 15.10.2019. https://dmg-web.de/page/pubinfo_de/Denkschrift.pdf.

Friedrich, J., und W. Röllig. *Phönizisch-Punische Grammatik*. AnOr 55. Rom: Pontificio Istituto Biblico, 1999.

Goldenberg, G. »Imperfectly-Transformed Cleft Sentences.« *Proceedings of the World Congress of Jewish Studies* (1973): 127–133.

Hasselbach, R. »Demonstratives in Semitic.« *JAOS* 127 (2007): 1–27.

Hetzron, R. »La division des langues sémitiques.« In *Actes du Premier Congrès International de Linguistique Sémitique et Chamito-Sémitique: Paris 16–19 juillet 1969*, hg. v. A. Caquot und D. Cohen, 181–194. The Hague: Mouton, 1974.

Hetzron, R. *Ethiopian Semitic: Studies in Classification*. Manchester: University Press, 1972.

Huehnergard, J. »Features of Central Semitic.« In *Biblical and Oriental Essays in Memory of W. L. Moran*, hg. v. A. Gianto, 155–203. Rom: Pontificio Istituto Biblico, 2005.

Huehnergard, J., und A. D. Rubin. »Phyla and Waves: Models of Classification of the Semitic Languages.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 260–274. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.

Khan, G. *Studies in Semitic Syntax*. LOS 38. Oxford: Oxford University Press, 1988.

Nöldeke, T. *Beiträge und Neue Beiträge zur semitischen Sprachwissenschaft*. Straßburg: Trübner, 1904–1910. Neudruck Amsterdam: APA, 1982.

Rubin, A. D. *The Mehri Language of Oman*. Leiden: Brill, 2010.

Stein, P. *Lehrbuch der sabäischen Sprache*. 1. Teil. *Grammatik*. SILO 4,1. Wiesbaden: Harrassowitz, 2013.

Streck, M. P. »Eblaite and Old Akkadian.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 340–359. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.

Ben-Hayyim, Z. *A Grammar of Samaritan Hebrew: Based on the Recitation of the Law in Comparison with the Tiberian and Other Jewish Traditions.* Jerusalem: Magnes Press, 2000.

Blau, J. *A Grammar of Biblical Hebrew*. PORTA 12. Wiesbaden: Harrassowitz, 1993.

Brockelmann, C. *Hebräische Syntax*. 1956. Neukirchen-Vluyn: Neukirchener, 2004.

Cowley, A. E. Gesenius' Hebrew Grammar as Edited and Enlarged by the Late E. Kautzsch. ²1910. Nachdruck Oxford: Clarendon Press, 1990.

Dalman, G. *Aramäisch-neuhebräisches Handwörterbuch zu Targum, Talmud und Midrasch*. ³1938. Nachdruck Hildesheim: Olms, ³1997.

Fabry, H.-J. (Hg.) *Theologisches Wörterbuch zu den Qumrantexten*. 3 Bde. Stuttgart: Kohlhammer, 2011–2016.

Gesenius, W. *Hebräisches und Aramäisches Handwörterbuch über das Alte Testament*. Heidelberg: Springer, ¹⁸2013.

Koehler, L., und W. Baumgartner. *The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*. 5 Bde. Leiden: Brill. 1994–2000.

Kratz, R. G., A. Steudel, und I. Kottsieper (Hg.) *Hebräisches und aramäisches Wörterbuch zu den Texten vom Toten Meer*. Band I. *Aleph–Beth*. Berlin: De Gruyter, 2017.

Kropat, A. *Die Syntax des Autors der Chronik verglichen mit der seiner Quellen: Ein Beitrag zur historischen Syntax des Hebräischen*. Gießen: Töpelmann, 1909.

Macuch, R. *Grammatik des samaritanischen Hebräisch*. StSam 1. Berlin: De Gruyter. 1969.

Mor, U. *Judean Hebrew: The Language of the Hebrew Documents from Judea Between the First and Second Revolts* [auf Neuhebräisch]. Jerusalem: Academy of the Hebrew Language, 2015.

Muraoka, T., und P. Joŝon. *A Grammar of Biblical Hebrew*. Rom: Pontificio Istituto Biblico, 2006.

Pérez Fernández, M. *An Introductory Grammar of Rabbinic Hebrew*. Übers. v. J. Elwolde. Leiden: Brill, 1997.

Polzin, R. *Late Biblical Hebrew: Toward an Historical Typology of Biblical Hebrew Prose*. Missoula, MT: Scholars Press, 1976.

- Qimron, E. *A Grammar of the Hebrew of the Dead Sea Scrolls. Between Bible and Mishnah*. Jerusalem: Yad Yizhak Ben-Zvi, 2018.
- Qimron, E. *The Hebrew of the Dead Sea Scrolls*. HSS 29. Atlanta, GA: Scholars Press, 1986.
- Reymond, E. D. *Qumran Hebrew: An Overview of Orthography, Phonology and Morphology*, RBSt 76. Atlanta, GA: SBL, 2014.
- Ridzewski, B. *Neuhebräische Grammatik auf Grund der ältesten Handschriften und Inschriften*. HOS 21. Frankfurt a. M.: Lang, 1992.
- Segal, M. H. *A Grammar of Mishnaic Hebrew*. Oxford: Clarendon Press, 1927.
- Strack, H. L., und C. Siegfried. *Lehrbuch der neuhebräischen Sprache und Literatur*. Karlsruhe: Reuther, 1884.

Spezifische Fragen

- Abegg, M. G. Jr. »Writing a Descriptive Grammar of 4Q252: The Noun Phrase,« in *Hā-'ish Mōshe: Studies in Scriptural Interpretation in the Dead Sea Scrolls and Related Literature in Honor of Moshe J. Bernstein*, hg. v. B. Y. Goldstein, M. Segal, und G. J. Brooke, 6–27. STDJ 122. Leiden: Brill, 2018.
- Bar-Asher, M. »Mishnaic Hebrew.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 515–522. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.
- Bar-Asher, M. *Studies in Classical Hebrew*. SJ 71. Berlin: De Gruyter, 2014.
- Beyer, K. »Das biblische Hebräisch im Wandel.« In *Der Odem des Menschen ist eine Leuchte des Herrn: Aharon Agus zum Gedenken*, hg. v. R. Reichman, 159–180. Heidelberg: Winter, 2006.
- Bindrim, L. »The Use of Infinitives in 1QS and Its Parallel Texts in 4Q.« OTSEM Turku 2016.
- Birkeland, H. *The Language of Jesus*. Oslo: Dybwad, 1954.
- Brønno, E. *Studien über hebräische Morphologie und Vokalismus: Auf Grundlage der mercatischen Fragmente der zweiten Kolumne der Hexapla des Origenes*. AKM 28. Leipzig: DMG, 1943.
- Degen, R. »Sprachen und Sprachprobleme.« In *Literatur und Religion des Frühjudentums*, hg. v. J. Maier, 107–116. Würzburg: Echter, 1973.
- Di Giulio, M. »Pragmatics: Biblical Hebrew.« EHLL Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2212-4241_ehll_EHLL_COM_00000232.
- Fassberg, S. E. »Shifts in Word Order in the Hebrew of the Second Temple Period.« In *Hebrew in the Second Temple Period: The Hebrew of the Dead*

Sea Scrolls and Other Contemporary Sources, hg. v. S. E. Fassberg, M. Bar-Asher, und R. A. Clements. STDJ 108. Leiden: Brill, 2013.

Geiger, G. »Participle: Biblical Hebrew.« *EHLL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2212-4241_ehl_EHLL_COM_00000416.

Geiger, G. »Satzeinleitendes Partizip als Ausdruck der Gegenwart im Qumran-Hebräischen.« *KUSATU* 10 (2009): 1–24.

Geiger, G. *Das hebräische Partizip in den Texten aus der jüdischen Wüste*. STDJ 101. Leiden: Brill, 2012.

Grintz, J. M. »Hebrew as the Spoken and Written Language in the Last Days of the Second Temple.« *JBL* 79 (1960): 32–47.

Groß, W. »Extraposition: Biblical Hebrew.« *EHLL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2212-4241_ehl_EHLL_COM_00000331.

Groß, W. *Die Pendenskonstruktion im Biblischen Hebräisch: Studien zum althebräischen Satz I*. ATSAT 27. Ottilinen: EOS, 1987.

Groß, W. *Die Satzteilfolge im Verbalsatz alttestamentlicher Prosa: Untersucht an den Büchern Dtn, Ri und 2Kön*. FAT 17. Tübingen: Mohr Siebeck, 1996.

Gzella, H. »The Use of the Participle in the Hebrew Bar Kosiba Letters in the Light of Aramaic.« *DSD* 14 (2007): 90–98.

Høgenhaven, J. »The Language of the Copper Scroll: A Renewed Examination.« *RdQ* 27 (2015): 271–301.

Holmstedt R. D., und J. Screnock. »Writing a Descriptive Grammar of the Syntax and Semantics of the War Scroll (1QM): The Noun Phrase as Proof of Concept.« In *The War Scroll, Violence, War and Peace in the Dead Sea Scrolls and Related Literature: Essays in Honour of Martin G. Abegg on the Occasion of His 65th Birthday*, hg. v. K. Davis et al. STDJ 115. Leiden: Brill, 2016.

Holmstedt, R. D. »Investigating the Possible Verb-Subject to Subject-Verb Shift in Ancient Hebrew: Methodological First Steps.« *KUSATU* 15 (2013): 3–31.

Holmstedt, R. D. »The Typological Classification of the Hebrew of Genesis: Subject-Verb or Verb-Subject?« *JHS* 11 (2011): 2–39.

Hornkohl, A. D. *Ancient Hebrew Periodization and the Language of the Book of Jeremiah: The Case for a Sixth-Century Date of Composition*. SSSL 74. Leiden: Brill, 2014.

Hurvitz, A. »The Linguistic Dating of Biblical Texts: Comments on Methodological Guidelines and Philological Procedures.« In *Diachrony in Biblical*

- Hebrew, hg. v. C. Miller-Naudé und Z. Zevit, 265–279. LSAWS 8. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2012.
- Hurvitz, A. *A Concise Lexicon of Late Biblical Hebrew: Linguistic Innovations in the Writings of the Second Temple Period*. VTSup 160. Leiden: Brill, 2014.
- Jones, A. R. *Word Order and Information Structure in Finite Verb Clauses in Hellenistic Period Hebrew*. Ph.D. Dissertation University of Toronto, 2015.
- Jongeling, K. »The VSO-Character of Classical Hebrew.« In *Studies in Hebrew and Aramaic Syntax: Presented to Professor J. Hoftijzer on the Occasion of His Sixty-Fifth Birthday*, hg. v. K. Jongeling, H. L. Murre-van den Berg, und L. Van Rompay, 103–111. Leiden: Brill, 1991.
- Joosten, J. »L'excédent massorétique du livre de Jérémie et l'Hébreu post-classique.« In *Conservatism and Innovation in the Hebrew Language of the Hellenistic Period: Proceedings of a Fourth International Symposium on the Hebrew of the Dead Sea Scrolls & Ben Sira*, hg. v. J. Joosten und J.-S. Rey, 93–108. STDJ 73. Leiden: Brill, 2008.
- Kedar-Kopfstein, B. »Die Stammbildung qôṭel als Übersetzungsproblem.« *ZAW* 93 (1981): 254–279.
- Koller, A. »Diachronic Change and Synchronic Readings: Midrashim on Stative Verbs and Participles.« *JSS* 57 (2012): 265–294.
- Kutscher, E. Y. *Meqqarim ba-'ibrit u-ba-'aramit*. Jerusalem: Magnes Press, 1977.
- Kutscher, E. Y. *The Language and Linguistic Background of the Isaiah Scroll (1 Q Is^a)*. [Neuhebräisch 1959]. Englisch Leiden: Brill, 1974.
- Leahy, T. »Studies in the Syntax of IQS.« *Biblica* 41 (1960): 135–157.
- Meyer, R. »Bemerkungen zu den hebräischen Aussprachetraditionen von Chirbet Qumrān.« *ZAW* 70 (1958): 39–48.
- Meyer, R. »Das Problem der Dialektmischung in den hebräischen Texten von Chirbet Qumran.« *VT* 7 (1957): 139–148.
- Miller, C. L. »Vocative Syntax in Biblical Hebrew Prose and Poetry: A Preliminary Analysis.« *JSS* 55 (2010): 347–364.
- Mizrahi, N. »The History and Linguistic Background of Two Hebrew Titles for High Priest.« *JBL* 130 (2011): 687–705.
- Mor, U. »Bar Kokhba Documents.« *EHLL* 1: 254–258.
- Mor, U. »Language Contact in Judea: How much Aramaic is there in the Hebrew Documents from the Judean Desert?« *HS* 52 (2011): 213–220.

- Mor, U. »Language Contact in Judea? Hebrew, Aramaic and Punic.« *DSD* 21 (2014): 211–233.
- Mor, U. »Preliminary Thoughts on the Language of Sifre Zuta on Numbers.« *ZDMG* 165 (2015): 303–320.
- Mor, U. »Word-Order in the Legal Documents and Letters from the Judean Desert [auf Neuhebräisch].« *Meghillot* 7 (2008): 237–261.
- Morag, S. »Pronunciations of Hebrew.« *EJ* 16: 547–562.
- Moshavi, A. »Verbal Clause: Biblical Hebrew.« *EHL* 3: 904–911.
- Moshavi, A. *Word Order in the Biblical Hebrew Finite Clause*. LSAWS 4. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2010.
- Nebe, G. W. »Die hebräische Sprache der Naḥal Ḥever Dokumente 5/6.« *Hev* 44–46.« In *The Hebrew of the Dead Sea Scrolls and Ben Sira: Proceedings of a Symposium held at Leiden University 11–14 December 1995*, hg. v. T. Muraoka und J. F. Elwolde, 150–157. *STDJ* 26. Leiden: Brill, 1997.
- Nebe, G. W. *Text und Sprache der hebräischen Weisheitsschrift aus der Kairoer Geniza*. HOS 25. Frankfurt a.M.: Peter Lang, 1993.
- Rabin, C. »The Historical Background of Qumran Hebrew.« In *Aspects of the Dead Sea Scrolls*, hg. v. C. Rabin und Y. Yadin, 144–161. *ScrHier* 4. Jerusalem: Magnes Press, 1958.
- Rendsburg, G. A. »Biblical Hebrew: Dialects and Linguistic Variation.« *EHL* 1: 338–341.
- Rendsburg, G. A. »The Galilean Background of Mishnaic Hebrew.« In *The Galilee in Late Antiquity*, hg. v. L. I. Levine, 225–240. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1992.
- Revell, E. J. »The Order of the Elements in the Verbal Statement Clause in 1 Q Sereq.« *RdQ* 3 (1962): 559–569.
- Revell, E. J. *The Designation of the Individual: Expressive Usage in Biblical Narrative*. CBET 14. Kampen: Kok Pharos, 1996.
- Reymond, E. D. *Innovations in Hebrew Poetry: Parallelism and the Poems of Sirach*. SBLStBL 9. Leiden: Brill, 2004.
- Rosenbaum, M. *Word-Order Variation in Isaiah 40–55: A Functional Perspective*. SSN 35. Assen: Van Gorcum, 1997.
- Sáenz-Badillos, A. *A History of the Hebrew Language*. 1988. Übers. v. J. Elwolde. Cambridge: University Press, 1993.
- Schorch, S. »Determination and the Use of the Definite Article in the Samaritan and in the Masoretic Text of the Torah.« *JSS* 48 (2003): 287–320.

- Screnock, J. »The Syntax of Cardinal Numerals in Judges, Amos, Esther and 1QM.« *JSS* 63 (2018): 125–154.
- Screnock, J. »Word Order in the War Scroll (1QM) and Its Implications for Interpretation.« *DSD* 18 (2011): 29–44.
- Sellin, E. *Über die verbal-nominale Doppelnatur der hebräischen Participien und Infinitive*. Leipzig: Ackermann & Glaser, 1889.
- Shitrit, T. »Aramaic Loanwords and Borrowing.« *EHL* 1: 165–168.
- Steiner, R. C. »On the Dating of Hebrew Sound Changes (h > ḥ and ġ > ʿ) and Greek Translations (2 Esdras and Judith).« *JBL* 124 (2005): 229–267.
- Talstra, E. »A Hierarchy of Clauses in Biblical Hebrew Narrative.« In *Narrative Syntax and the Hebrew Bible: Papers of the Tilburg Conference 1996*, hg. v. E. van Wolde, 85–118. *BiInS* 29. Leiden: Brill, 1997.
- Van Hecke, P. »Construct State: Biblical Hebrew.« *EHL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2212-4241_ehl_EHL_COM_00000874.
- van Peursen, W. Th. *The Verbal System in the Hebrew Text of Ben Sira*. *SSL* 41. Leiden: Brill, 2004.
- Wagner, M. *Die lexikalischen und grammatikalischen Aramaismen im alttestamentlichen Hebräisch*. Berlin: Töpelmann, 1966.
- Young, I. »Collectives: Biblical Hebrew.« *EHL* 1: 477–479.
- Yuditsky, A. »Transcriptions into Greek and Latin Script: Pre-Masoretic Period.« *EHL* 3: 803–822.

Aramäisch

Grammatiken und Wörterbücher

- Arnold, W. *Das Neuwestaramäische*. Band V. *Grammatik*. SV 4,5. Wiesbaden: Harrassowitz, 1990.
- Arnold, W. *Das Neuwestaramäische*. Band VI. *Wörterbuch*. SV 4,6. Wiesbaden: Harrassowitz, 2019.
- Bauer, H., und P. Leander. *Grammatik des Biblisch-Aramäischen*. 1927. Nachdruck Hildesheim: Olms, 1962.
- Bergsträsser, G. *Glossar des neuaramäischen Dialekts von Ma'lūla*. Leipzig: Brockhaus, 1921.
- Beyer, K. *Die aramäischen Texte vom Toten Meer*. 3 Bde. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1984–2004.
- Brockelmann, C. *Lexicon Syriacum*. Halle: Niemeyer, 1928.

- Brockelmann, C. *Syrische Grammatik: Mit Paradigmen, Literatur, Chrestomathie und Glossar*. Leipzig: Verlag Enzyklopädie, ⁸1960.
- Cantineau, J. *Le nabatéen*. 2 Bde. Paris: Leroux, 1930–1932.
- Cook, E. M. *Dictionary of Qumran Aramaic*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2015.
- Correll, C. *Untersuchungen zur Syntax der neuwestaramäischen Dialekte des Antilibanon: (Ma'lula, Bah'a, Ġubb 'Adin) mit besonderer Berücksichtigung der Auswirkungen arabischen Adstrateinflusses*. Wiesbaden: Steiner, 1978.
- Dalman, G. *Grammatik des jüdisch-palästinischen Aramäisch: Nach den Idiommen des palästinischen Talmud des Onkelostargum und Prophetentargum und der jerusalemischen Targume*. ²1905/1927. Nachdruck Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1960.
- Fassberg, S. E. *A Grammar of the Palestinian Targum Fragments from the Cairo Genizah*. HSS 38. Atlanta, GA: Scholars Press, 1990.
- Hoftijzer, J., und K. Jongeling. *Dictionary of the North-West Semitic Inscriptions*. 2 Bde. HdO 1,21,1–2. Leiden: Brill, 1995.
- Jastrow, O. *Laut- und Formenlehre des neuaramäischen Dialekts von Mīdin im Tūr 'Abdīn*. Wiesbaden: Harrassowitz, ³1985.
- Kautzsch, E. *Grammatik des biblisch-Aramäischen: Mit einer kritischen Erläuterung der aramäischen Wörter im Neuen Testament*. Leipzig: Vogel, 1884.
- Khan, G. *The Neo-Aramaic Dialect of Barwar*. 3 Bde. HdO 1,96,1–3. Leiden: Brill, 2008.
- Levy, J. *Chaldäisches Wörterbuch über die Targumim und einen grossen Theil des rabbinischen Schriftthums*. Band II. Neudruck Leipzig: Baumgärtner, 1959.
- Macuch, R. *Grammatik des samaritanischen Aramäisch*. StSam 4. Berlin: De Gruyter, 1984.
- Margolis, M. L. *Lehrbuch der Aramäischen Sprache des Babylonischen Talmuds: Grammatik, Chrestomathie und Wörterbuch*. Clavis linguarum semiticarum 3. München: Beck, 1910.
- Müller-Kessler, C. *Grammatik des Christlich-Palästinisch-Aramäischen*. Teil 1. *Schriftlehre, Lautlehre, Formenlehre*. TSO 6. Hildesheim: Olms, 1991.
- Muraoka, T. *A Grammar of Qumran Aramaic*. ANESSup 38. Leuven: Peeters, 2011.
- Muraoka, T. *Classical Syriac: A Basic Grammar with a Chrestomathy*. PORTA 19. Wiesbaden: Harrassowitz, ²2005.

- Muraoka, T., und B. Porten. *A Grammar of Egyptian Aramaic*. HdO 32. Leiden: Brill, 1998.
- Nöldeke, T. *Kurzgefasste Syrische Grammatik*. Leipzig: Tauchnitz, ²1898.
- Nöldeke, T. *Mandäische Grammatik*. Halle: Buchhandlung des Waisenhauses, 1875.
- Odeberg, H. *The Aramaic Portions of Bereshit Rabba: With Grammar of Galilean Aramaic*. Band II. *Short Grammar of Galilaean Aramaic*. Lund: Gleerup, 1939.
- Payne Smith, J. *A Compendious Syriac Dictionary: Founded Upon the Thesaurus Syriacus of R. Payne Smith*. Oxford: Clarendon Press, 1903.
- Payne Smith, R. (Hg.) *Thesaurus Syriacus*. 3 Bde. Oxford: Clarendon Press, 1879–1927.
- Rosenthal, F. *A Grammar of Biblical Aramaic*. PORTA 5. Wiesbaden: Harrassowitz, ⁶1995.
- Schlesinger, M. *Satzlehre der aramäischen Sprache des babylonischen Talmuds*. Leipzig: Asia Major, 1928.
- Schulthess, F. *Grammatik des christlich-palästinischen Aramäisch*. Tübingen: Mohr Siebeck, 1924.
- Sokoloff, M. *A Dictionary of Christian Palestinian Aramaic*. OLA 234. Leuven: Peeters, 2014.
- Sokoloff, M. *A Dictionary of Jewish Babylonian Aramaic of the Talmudic and Geonic Periods*. Ramat-Gan: Bar Ilan University Press, 2002.
- Sokoloff, M. *A Dictionary of Jewish Palestinian Aramaic of the Byzantine Period*. Ramat-Gan: Bar Ilan University Press, ²2002.
- Sokoloff, M. *A Dictionary of Judean Aramaic*. Ramat-Gan: Bar-Ilan University Press, 2003.
- Sokoloff, M. *A Syriac Lexicon: A Translation from the Latin, Correction, Expansion, and Update of C. Brockelmann's Lexicon Syriacum*. Piscataway, NJ: Gorgias Press, 2009.
- Tal, A. *A Dictionary of Samaritan Aramaic*. 2 Bde. HdO 1,50,1–2. Leiden: Brill, 2000.
- Waltisberg, M. *Syntax des Turoyo*. SV 55. Wiesbaden: Harrassowitz, 2016.

Spezifische Fragen

- Burtea, B. »Mandaic.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 670–685. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.

- Cook, E. M. »Qumran Aramaic and Aramaic Dialectology.« In *Studies in Qumran Aramaic*, hg. v. T. Muraoka, 1–21. AbrNSup 3. Leuven: Peeters, 1992.
- Cook, E. M. »Qumran Aramaic, Corpus Linguistics, and Aramaic Retroversion.« *DSD* 21 (2014): 356–384.
- Cook, E. M. »The Aramaic of the Dead Sea Scrolls.« In *The Dead Sea Scrolls after Fifty Years: A Comprehensive Assessment*, hg. v. P. W. Flint und J. C. Vanderkam. Band I, 359–378. Leiden: Brill, 1998.
- Cook, E. M. »Word Order in the Aramaic of Daniel.« *AAL* 9 (1986): 111–126.
- Fales, F. M. »Old Aramaic.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 555–571. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.
- Fitzmyer, J. A. »The Phases of the Aramaic Language.« In *A Wandering Aramean: Collected Aramaic Essays*, 57–84. SBLMS 25. Missoula, MT: Scholars Press, 1979.
- Greenfield, J. C. »Studies in Aramaic Lexicography I.« In *'Al Kanfei Yonah: Collected Studies of Jonas C. Greenfield on Semitic Philology*, hg. v. S. M. Paul, M. E. Stone, und A. Pinnick. Band I, 6–21. Jerusalem: Magnes Press, 2001.
- Gzella, H. »Late Imperial Aramaic.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 598–609. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.
- Gzella, H. *A Cultural History of Aramaic: From the Beginnings to the Advent of Islam*. HdO 111. Leiden: Brill, 2015.
- Gzella, H. *Tempus, Aspekt und Modalität im Reichsaramäischen*. VOK 48. Wiesbaden: Harrassowitz, 2004.
- Jastrow, O. »Language Contact as Reflected in the Consonant System of ʿUroyo.« In *Semitic Languages in Contact*, hg. v. A. M. Butts, 234–250. SSSL 82. Leiden: Brill, 2015.
- Kutscher, E. Y. »Aramaic.« *EJ* 2: 342–359.
- Kutscher, E. Y. »The Language of the Genesis-Apocryphon: A Preliminary Study.« In *Aspects of the Dead Sea Scrolls*, hg. v. C. Rabin und Y. Yadin, 1–35. ScrHier 4. Jerusalem: Magnes Press, 1958.
- Kutscher, E. Y. »Das zur Zeit Jesu gesprochene Aramäisch.« *ZNW* 51 (1960): 46–54.
- Kutscher, E. Y. *Studies in Galilean Aramaic*. Ramat-Gan: Bar-Ilan University, 1976.
- Kuty, R. *Studies in the Syntax of Targum Jonathan to Samuel*. ANESSup 30. Leuven: Peeters, 2010.

- Li, T. *The Verbal System of the Aramaic of Daniel: An Explanation in the Context of Grammaticalization*. SAIS 8. Leiden: Brill, 2009.
- Pat-El, N. *Studies in the Historical Syntax of Aramaic*. Perspectives on Linguistics and Ancient Languages 1 (Piscataway, NJ: Gorgias Press, 2012).
- Rosenthal, F. *Die aramaistische Forschung seit Th. Nöldeke's Veröffentlichungen*. 1939. Nachdruck Leiden: Brill, 1964.
- Sokoloff, M. »Jewish Palestinian Aramaic.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 610–619. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.
- Sokoloff, M. »Outline of Aramaic Diachrony.« In *Diachrony in Biblical Hebrew*, hg. v. C. Miller-Naudé und Z. Zevit, 379–405. LSAWS 8. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2012.
- Sokoloff, M. »The Current State of Research on Galilean Aramaic.« *JNES* 37 (1978): 161–167.
- Stadel, C. *Hebraismen in den aramäischen Texten vom Toten Meer*. Schriften der Hochschule für Jüdische Studien Heidelberg 11. Heidelberg: Winter, 2008.
- Stuckenbruck, L. T. »Qumran Aramaic Today: Reflections on the Contributions in This Issue of Dead Sea Discoveries.« *DSD* 21 (2014): 277–288.
- Tal, A. »Samaritan Aramaic.« In *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 619–628. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.
- Tal, A. »The Dialects of Jewish Palestinian Aramaic and the Palestinian Targum of the Pentateuch.« *Sefarad* 46 (1986): 441–448.
- Tal, A. *The Language of the Targum of the Former Prophets and Its Position within the Aramaic Dialects* [auf Neuhebräisch]. Texts and Studies in the Hebrew Language and Related Subjects 1. Tel-Aviv: Tel-Aviv University, 1975.
- Tezel, S. *Arabic Borrowings in Şûrayt/Ṭūrōyo within the Framework of Phonological Correspondences: In Comparison with Other Semitic Languages*. SSU 27. Uppsala: Uppsala Universitet, 2011.
- van Peursen, W. Th. *Language and Interpretation in the Syriac Text of Ben Sira: A Comparative Linguistic and Literary Study*. MPIL 16. Leiden: Brill, 2007.

Arabisch

Grammatiken und Wörterbücher

- Bauer, L. *Das palästinische Arabisch: Die Dialekte des Städtlers und des Fellachen*. Leipzig: Hinrichs, ²1910.

- Bauer, L. *Wörterbuch der arabischen Umgangssprache: Deutsch-Arabisch*. Wiesbaden: Harrassowitz, ²1957.
- Blanc, H. *Studies in North Palestinian Arabic: Linguistic Inquiries Among the Druzes of Western Galilee and Mt. Carmel*. Jerusalem: Oriental Society, 1953.
- Blau, J. *Syntax des palästinischen Bauerndialekts von Bīr-Zēt: Auf Grund der »Volkserzählungen aus Palästina« von Hans Schmidt und Paul Kahle*. Wall-dorf-Hessen: Vorndran, 1960.
- Brockelmann, C. *Arabische Grammatik*. 1960. Nachdruck Leipzig: Langenscheidt, ²⁴1992.
- Feghali, M. T. *Le parler arabe de Kfar 'abīda (Liban-Syrie): Essai linguistique sur la phonétique et la morphologie d'un parler arabe moderne*. Paris: Imprimerie nationale, 1919.
- Feghali, M. T. *Syntaxe des parlers arabes actuels du Liban*. Paris: Geuthner, 1928.
- Fischer, W. *Grammatik des klassischen Arabisch*. PORTA 11. Wiesbaden: Harrassowitz, ⁴2006.
- Fleisch, H. *Études d'arabe dialectal*. Beyrouth: Dar El-Machreq, 1974.
- Grotzfeld, H. *Syrisch-Arabische Grammatik (Dialekt von Damaskus)*. PORTA 8. Wiesbaden: Harrassowitz, 1965.
- Harder, E. *Arabische Sprachlehre*, neu bearbeitet v. A. Schimmel. Tübingen: Groos, ¹⁷1997.
- Jiha, M. (Hg.) *Der arabische Dialekt von Bišmizzin: Volkstümliche Texte aus einem libanesischen Dorf mit Grundzügen der Laut- und Formenlehre*. Beirut: Orient-Institut d. Dt. Morgenländ. Gesellschaft, 1964.
- Lane, E. W. *Arabic-English Lexicon*. 8 Bde. London: Willams & Norgate, 1863. Zugriffen am 15.10.2019. <http://www.tyndalearchive.com/tabs/lane/>.
- Macdonald, M. C. A. »Ancient North Arabian.« In *Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*, hg. v. R. G. Woodard, 488–533. Cambridge: University Press, 2004.
- Sabuni, A. *Laut- und Formenlehre des arabischen Dialekts von Aleppo*. HOS 2. Frankfurt a. M.: Lang, 1980.
- Seeger, U. *Lehrbuch des palästinensischen Arabisch: Der Dialekt der Städter*. SVSD 4. Wiesbaden: Harrassowitz, 2013.
- Seeger, U. *Wörterbuch Palästinensisch – Deutsch (work in progress)*. Zugriffen am 15.10.2019. <https://www.uni-heidelberg.de/md/semistik/seeger-wb-pal-deu-2019-03.pdf>.

Wehr, H. *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart: Arabisch-Deutsch*. Wiesbaden: Harrassowitz, ^s1985.

Spezifische Fragen

Arnold, W. »The Arabic Dialects in the Turkish Province of Hatay and the Aramaic Dialects in the Syrian Mountains of Qalamun: Two Minority Languages Compared.« In *Arabic as a Minority Language*, hg. v. J. Owens, 347–370. Berlin: Mouton De Gruyter, 2000.

Behnstedt, P. »Noch einmal zum Problem der Personalpronomina hønne (3.Pl.), -kon (2.Pl.) und -hon (3.Pl.) in den syrisch-libanesischen Dialekten.« *ZDMG* 141 (1991): 235–252.

Behnstedt, P., und M. Woidich. *Wortatlas der arabischen Dialekte*. 3 Bde. HdO 1,100,1–3. Leiden: Brill, 2011–2014.

Dahlgren, S.-O. »Topicalization.« *EALL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/1570-6699_eall_EALL_COM_0346.

Dahlgren, S.-O. »Word Order.« *EALL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/1570-6699_eall_EALL_COM_0380.

Dahlgren, S.-O. *Word Order in Arabic*. OrGo 12. Göteborg: Acta Universitatis Gothoburgensis, 1998.

Diem, W. *Vom Status pendens zum Satzsubjekt: Studien zur Topikalisierung in neueren semitischen Sprachen*. Wiesbaden: Harrassowitz, 2012.

Dror, Y. *Die Wortstellung in den einfachen Verbalsätzen des Korans*. Inaugural-Dissertation Erlangen-Nürnberg, 2010.

Fischer, W. *Die demonstrativen Bildungen in den neuarabischen Dialekten: Ein Beitrag zur historischen Grammatik des Arabischen*. The Hague: Mouton, 1959.

Fraenkel, S. *Die aramäischen Fremdwörter im Arabischen*. Leiden: Brill, 1886.

Hoyt, F. »Noun Phrase.« *EALL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/1570-6699_eall_EALL_COM_vol3_0236.

Naïm, S. »Dialects of the Levant,« in *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 920–935. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.

Owens, J., und R. Dodsworth. »Stability in Subject-Verb Word Order: From Contemporary Arabian Peninsular Arabic to Biblical Aramaic.« *Anthropological Linguistics* 51 (2009): 151–175.

Shahin, K. N. »Palestinian Arabic.« *EALL* 3: 526–538.

- Talay, S. »The Mesopotamian-Levantine Dialect Continuum.« In *From Tur Abdin to Hadramawt*, hg. v. T. Davidovich, A. Lahdo, und T. Lindquist, 179–188. Wiesbaden: Harrassowitz, 2014.
- Watson, J. C. E. »Arabic Dialects (general article).« in *The Semitic Languages: An International Handbook*, hg. v. S. Weninger, 851–895. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.

Griechisch

Grammatiken und Wörterbücher

- Bauer, W. *Griechisch-deutsches Wörterbuch zu den Schriften des Neuen Testaments und der frühchristlichen Literatur*, hg. v. K. und B. Aland. Berlin: De Gruyter, ⁶1988.
- Blass, F., A. Debrunner, und F. Rehkopf. *Grammatik des neutestamentlichen Griechisch*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, ¹⁸2001.
- Bornemann, E., und E. Ritsch, *Griechische Grammatik*. Frankfurt a.M.: Diesterweg, ²1978.
- Conybeare, C. F., und St. G. Stock. *A Grammar of Septuagint Greek*. Boston, MA: Ginn, 1905.
- Holton, D., P. Mackridge, und I. Philippaki-Warbuton. *Greek: An Essential Grammar*. London: Routledge, ²2016.
- Kühner, R. *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache*. Band I 1–2. *Elementar- und Formenlehre*, in neuer Bearbeitung von F. Blass. Hannover: Hahnsche, ³1890–1892. Band II 1–2. *Satzlehre*, in neuer Bearbeitung von B. Gerth. Hannover: Hahnsche, ³1898–1904.
- Liddell, H. G., R. Scott, und H. S. Jones. *A Greek-English Lexicon*. Oxford: Oxford University Press, ⁹1996.
- Lust, J., E. Eynikel, und K. Hauspie. *A Greek-English Lexicon of the Septuagint*. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, ²2003.
- Mayser, E. *Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptolemäerzeit*. Band I. *Laut- und Wortlehre*. Berlin: De Gruyter, 1923. Band II 1–3. *Satzlehre*. Berlin: De Gruyter, 1926–1934.
- Moulton, J. H. *A Grammar of New Testament Greek*. Band I. *Prolegomena*. Edinburgh: Clark, ²1906. Band II. *Accidence and Word-Formation: With an Appendix on Semitisms in the New Testament*, by W. F. Howard. Edinburgh: Clark, 1919–1929. Band III. *Syntax*, by N. Turner. Edinburgh: Clark, 1963. Band IV. *Style*, by N. Turner. Edinburgh: Clark, 1976.
- Muraoka, T. *A Syntax of Septuagint Greek*. Leuven: Peeters, 2016.

Radermacher, L. *Neutestamentliche Grammatik*. HNT 1. Tübingen: Mohr Siebeck, ²1925.

Schmiedel, P. W. *Georg Benedict Winer's Grammatik des neutestamentlichen Sprachidioms*. Band I. *Einleitung und Formenlehre*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, ⁸1894.

Schwyzler, E. *Griechische Grammatik*. 2 Bde. HAW II, 1, 1–2. München: Beck, 1939–1950.

Thackeray, J. *A Grammar of the Old Testament in Greek*. Band I. *Introduction, Orthography and Accidence*. Cambridge: University Press, 1909.

Theologisches Wörterbuch zum Neuen Testament, begr. v. G. Kittel, hg. v. G. Friedrich. 10 Bde. 1933–1979. Unveränd. Nachdruck Stuttgart: Kohlhammer, 1990.

von Siebenthal, H. *Griechische Grammatik zum Neuen Testament*. Gießen: Brunnen, 2011.

Spezifische Fragen

Bakker, S. J. *The Noun Phrase in Ancient Greek: A Functional Analysis of the Order and Articulation of NP Constituents in Herodotus*. ASCP 15. Leiden: Brill, 2009.

Bakker, W. F. *Pronomen Abundans and Pronomen Coniunctum: A Contribution to the History of the Resumptive Pronoun within the Relative Clause in Greek*. VNAW Nieuwe Reeks 82. Amsterdam: North-Holland Publishing, 1974.

Bergson, L. *Zur Stellung des Adjektivs in der älteren griechischen Prosa: Die Motive der Voran- bzw. Nachstellung in ihren Hauptzügen*. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 1960.

Bertrand, N. »Focus.« *EAGLL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2214-448X_eagll_COM_00000133.

Bruckner, R. »Die Sprache der Septuaginta und das Neue Testament: Stil.« In *Die Sprache der Septuaginta*, hg. v. E. Bons und J. Joosten, 460–472. LXX.H 3. Güttersloh: Güttersloher Verlagshaus, 2016.

Bubenfk, V. »Koine, Origins of.« *EAGLL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2214-448X_eagll_COM_00000198.

Bubenfk, V. *Hellenistic and Roman Greece as a Sociolinguistic Area*. CILT 57. Amsterdam: Benjamins, 1989.

Buijs, M. »Participle.« *EAGLL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2214-448X_eagll_COM_00000270.

Bultmann, R. »γινώσκω, γνῶσις, ἐπιγινώσκω, ἐπίγνωσις.« *ThWNT* 1: 688–715.

- Bultmann, R. »Ἑλεος.« *ThWNT* 2: 474–482.
- Celano, G. G. A. »Word Order.« *EAGLL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2214-448X_eagll_COM_00000378.
- Conzelmann, H. »φῶς.« *ThWNT* 9: 302–349.
- Cuendet, G. *L'ordre des mots dans le texte grec et dans les versions gotique, arménienne et vieux slave des évangiles*. Band I. *Les groupes nominaux*. Paris: Champion, 1929.
- Cullmann, O. »Πέτρα; Πέτρος, Κηφᾶς.« *ThWNT* 6: 94–112.
- Debrunner, A. *Geschichte der griechischen Sprache*. Band II. *Grundfragen und Grundzüge des nachklassischen Griechisch*. SG 114. Berlin: De Gruyter, 1954.
- Dik, H. J. *Word Order in Ancient Greek: A Pragmatic Account of Word Order Variation in Herodotus*. ASCP 5. Amsterdam: Gieben, 1995.
- Foerster, W. »Ἰησοῦς.« *ThWNT* 3: 284–294.
- Foerster, W., und K. Schäferdiek, »σατανᾶς.« *ThWNT* 7: 151–165.
- Fohrer, G., und E. Lohse, »Σιών, Ἱερουσαλήμ, Ἱεροσόλυμα, Ἱεροσολυμίτης.« *ThWNT* 7: 291–338.
- Gutbrod, W. »Ἰουδαῖος, Ἰσραήλ, Ἑβραῖος im Neuen Testament.« *ThWNT* 3: 376–394.
- Hoffmann O., und A. Debrunner. *Geschichte der griechischen Sprache*. Band I. *Bis zum Ausgang der klassischen Zeit*. SG 111. Berlin: De Gruyter, ³1953.
- Horrocks, G. *Greek: A History of the Language and Its Speakers*. London: Longman, 1997.
- Jeremias, J. »Ἀβραάμ.« *ThWNT* 1: 7–9.
- Jeremias, J. »γραμματεὺς.« *ThWNT* 1: 740–742,
- Jeremias, J. »Μωσῆς.« *ThWNT* 4: 852–878.
- Jeremias, J. »πάσχα.« *ThWNT* 5: 895–903.
- Jeremias, J. »Σαμάρεια, Σαμαρίτης, Σαμαρίτις.« *ThWNT* 7: 88–94.
- Keyser, P. T. »Compound Numbers & Numerals in Greek.« *Syllecta Classica* 26 (2015): 113–175.
- Kieckers, E. *Die Stellung des Verbs im Griechischen und in den verwandten Sprachen*. UIGSK 2. Straßburg: Trübner, 1911.
- Kilpatrick, G. D. »The Order of Some Noun and Adjective Phrases in the New Testament.« *NovT* 5 (1962): 111–114.

- Kuhn, K. G. »Ἰουδαῖος, Ἰσραήλ, Ἑβραῖος in der nach-at.lichen jüdischen Literatur.« *ThWNT* 3: 360–370.
- Ljungvik, H. *Beiträge zur Syntax der spätgriechischen Volkssprache*. Uppsala: Almqvist & Wiksell, 1932.
- Lohse, E. »ῥαββί, ῥαββουνί.« *ThWNT* 6: 962–966.
- Lohse, E. »σάββατον, σαββατισμός, παρασκευή.« *ThWNT* 7: 1–35.
- Lohse, E. »ὠσαννά.« *ThWNT* 9: 682–684.
- Lüdtke, W. *Untersuchungen zum Satzbau des Thukydides: Das sog. Anakoluth*. Borna-Leipzig: Noske, 1930.
- Meyer, R. »μάννα.« *ThWNT* 4: 466–470.
- Meyer, R., und H. F. Weiß »Φαρισαῖος.« *ThWNT* 9: 11–51.
- Muraoka, T. »Septuagintal Lexicography: Some General Issues.« In *Melbourne Symposium on Septuagint Lexicography*, hg. v. T. Muraoka. SBLSCS 28. Atlanta, GA: Scholars Press, 1990), 17–47.
- Odeberg, H. »Ἰακώβ.« *ThWNT* 3: 191f.
- Panayotou, A. »Ionic and Attic.« In *A History of Ancient Greek: From the Beginnings to Late Antiquity*, hg. v. A.-F. Christidis, 405–416. Cambridge: Cambridge University Press, 2010.
- Porter, S. E. »History of Scholarship on the Language of the Septuagint.« In *Die Sprache der Septuaginta*, hg. v. E. Bons und J. Joosten, 15–38. LXX.H 3. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2016.
- Porter, S. E. »The Greek of the New Testament as a Disputed Area of Research.« In *The Language of the New Testament: Classic Essays*, 11–38. JSNTSup 60. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1991.
- Rehkopf, F. »Griechisch (des Neuen Testaments).« *TRE* 14: 228–235.
- Rengstorff, K. H. »διδάσκαλος.« *ThWNT* 2: 150–163.
- Rijksbaron, A. »Sur quelques différences entre οὗτος ὁ + substantif, οὗτος δὲ ὁ + substantif, ὁ δὲ + substantif + οὗτος chez Hérodote.« *Lalies* 12 (1993): 119–130.
- Rijksbaron, A. *The Syntax and Semantics of the Verb in Classical Greek: An Introduction*. Amsterdam: Gieben, 1984.
- Schaeder, H. H. »Ναζαρηνός, Ναζωραῖος.« *ThWNT* 4: 879–884.
- Schlier, H. »ἀμήν.« *ThWNT* 1: 339–342.
- Sollamo, R. »The Pleonastic Use of the Pronoun in Connection with the Relative Pronoun in the Greek Pentateuch.« In *VII Congress of the International*

- Organization for Septuagint and Cognate Studies: Leuven 1989*, hg. v. C. E. Cox, 75–85. SBLSCS 31. Atlanta, GA: Scholars Press, 1991.
- Sollamo, R. *The Repetition of the Possessive Pronouns in the Septuagint*. SBLSCS 40. Atlanta, GA: Scholars Press, 1995.
- Turner, N. »The Unique Character of Biblical Greek.« *VT* 5 (1955): 208–213.
- van der Woude A. S., und M. de Jonge. »χριστός (C. Messianische Vorstellungen im Spätjudentum).« *ThWNT* 9: 500–518.
- Viti, C. »Genitive Word Order in Ancient Greek: A Functional Analysis of Word Order Freedom in the Noun Phrase.« *Glotta* 84 (2008): 203–238.
- Voitila, A. »Septuagint Syntax and Hellenistic Greek.« In *Die Sprache der Septuaginta*, hg. v. E. Bons und J. Joosten, 109–118. LXX.H 3. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2016.
- Wallace, D. B. »The Relation of Adjective to Noun in Anarthrous Constructions in the New Testament.« *NovT* 26 (1984): 128–167.
- Wallace, D. B. *Greek Grammar Beyond the Basics: An Exegetical Syntax of the New Testament*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1995.
- Walser, G. *The Greek of the Ancient Synagogue: An Investigation on the Greek of the Septuagint, Pseudepigrapha and the New Testament*. SGLL 8. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 2001.
- Wilckens, U. »σοφία, σοφός (C. Judentum).« *ThWNT* 7: 497–510.
- Wouters, A., und P. Swiggers, »Verb (rhēma), Ancient Theories of.« *EAGLL* Online Edition. Zugriffen am 15.10.2019. http://dx.doi.org/10.1163/2214-448X_eagll_COM_00000364.

ENTSTEHUNG DES NEUEN TESTAMENTS

Handschriften und Textkritik

- Aland, K., und B. *Der Text des Neuen Testaments: Einführung in die wissenschaftlichen Ausgaben sowie in Theorie und Praxis der modernen Textkritik*. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, ²1989.
- Burkitt, F. C. »CAPERNAUM, CAPHARNAUM.« *JTS* 34 (1933): 385–390.
- Elliott, J. K. »Printed Editions of the Greek Synopses and Their Influence on the Synoptic Problem.« In *New Testament Textual Criticism: The Application of Thoroughgoing Principles; Essays on Manuscripts and Textual Variation*, 431–457. *NovTSup* 137. Leiden: Brill, 2010.
- Kilpatrick, G. D. »Atticism and the Text of the Greek New Testament.« In *The Principles and Practice of New Testament Textual Criticism: Collected Es-*

says of G. D. Kilpatrick, hg. v. J. K. Elliott, 15–32. BETL 96. Leuven: University Press, 1990.

Metzger, B. M. *A Textual Commentary on the Greek New Testament*. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1971.

Metzger, B. M. *Manuscripts of the Greek Bible: An Introduction to Greek Palaeography*. Oxford: Oxford University Press, 1981.

Metzger, B. M. *The Early Versions of the New Testament: Their Origin, Transmission, and Limitations*. Oxford: Clarendon Press, 1977.

Nestle, E. »Miscellen.« ZAW 27 (1907): 111–121.

Skeat, T. C. »Notes on Chester Beatty Biblical Papyrus I (Gospels and Acts).« In *The Collected Biblical Writings of T. C. Skeat*, hg. v. J. K. Elliott, 141–157. NovTSup 113. Leiden: Brill, 2004.

Smith, W. A. *A Study of the Gospels in Codex Alexandrinus: Codicology, Palaeography and Scribal Hands*. NTTS 48. Leiden: Brill, 2014.

Traditionsprozess und Mündlichkeit

Baum, A. D. »Zwischen Abschreibeverhältnis und frühjüdischer Gedächtniskultur: McIvers experimental-psychologische Kriterien zur Identifizierung eines Abschreibeverhältnisses zwischen den synoptischen Evangelien.« In *Der jüdische Messias Jesus und sein jüdischer Apostel Paulus*, hg. v. A. D. Baum, D. Häußler, und E. Rehfeld, 142–177. WUNT II/425. Tübingen: Mohr Siebeck, 2016.

Baum, A. D. *Der mündliche Faktor und seine Bedeutung für die synoptische Frage: Analogien aus der antiken Literatur, der Experimentalpsychologie, der Oral Poetry-Forschung und dem rabbinischen Traditionswesen*. TANZ 49. Tübingen: Francke, 2008.

Derico, T. M. *Oral Tradition and Synoptic Verbal Agreement: Evaluating the Empirical Evidence for Literary Dependence*. Eugene, OR: Pickwick, 2016.

Dibelius, M. *Formgeschichte des Evangeliums*. Tübingen: Mohr Siebeck, ²1933.

Dormeyer, D. »Formen/Gattungen (III. Neues Testament).« RGG⁴ 3: 190–196.

Dunn, J. D. *The Oral Gospel Tradition*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2013.

Gieseler, J. C. *Historisch-kritischer Versuch über die Entstehung der frühesten Schicksale der schriftlichen Evangelien*. Leipzig: Engelmann, 1818.

Güttgemanns, E. *Offene Fragen zur Formgeschichte des Evangeliums: Eine methodologische Skizze der Grundlagenproblematik der Form- und Redaktionsgeschichte*. BEvT 54. München: Kaiser, 1970.

Herder, J. G. *Christliche Schriften*. Band III. *Von Gottes Sohn, der Welt Heiland, nach Johannes Evangelium nebst einer Regel der Zusammenstimmung*

unsrer Evangelien aus ihrer Entstehung und Ordnung. Riga: Hartknoch, 1797.

Kelber, W. H. *The Oral and the Written Gospel: The Hermeneutics of Speaking and Writing in the Synoptic Tradition, Mark, Paul, and Q.* Philadelphia, PA: Fortress Press, 1983.

Ong, W. J. *Orality and Literacy: The Technologizing of the Word.* London: Methuen, 1982.

Kirchengeschichte

Baum, A. D. »Ein aramäischer Urmatthäus im kleinasiatischen Gottesdienst.« *ZNW* 92 (2001): 257–272.

Handmann, R. *Hebräer-Evangelium.* Leipzig: Hinrichs, 1888.

Hengel, M. *Die vier Evangelien und das eine Evangelium von Jesus Christus: Studien zu ihrer Sammlung und Entstehung.* WUNT 224. Tübingen: Mohr Siebeck, 2008.

Klijn, A. F. J. »Patristic Evidence for Jewish Christian and Aramaic Gospel Tradition.« In *Text and Interpretation: Studies in the New Testament Presented to Matthew Black*, hg. v. E. Best und R. McL. Wilson, 169–177. Cambridge: Cambridge University Press, 1979.

Klijn, A. F. J. *Jewish-Christian Gospel Tradition.* SVigChr 17. Leiden: Brill, 1992.

Kürzinger, J. »Das Papiaszeugnis und die Erstgestalt des Matthäusevangeliums.« *BZ* 4 (1960): 19–38.

Schindler, A. »Kanon (II. Kirchengeschichtlich).« *RGG*⁴ 4: 767–770.

Schleiermacher, F. »Ueber die Zeugnisse des Papias von unseren beiden ersten Evangelien.« In *Sämmtliche Werke*. Abt. 1/2. *Zur Theologie*, 361–392. Berlin: Reimer, 1836.

Thornton, C.-J. »Hegesipp.« *RGG*⁴ 3: 1510.

Wallace-Hadrill, D. S. »Eusebius von Cäsarea.« *TRE* 10: 537–543.

Weitere Literatur

Baum, A. D. *Einleitung in das Neue Testament: Evangelien und Apostelgeschichte.* Brunnen: Gießen, 2017.

Riesner, R. *Jesus als Lehrer: Eine Untersuchung zum Ursprung der Evangelien-Überlieferung.* WUNT II/7. Tübingen: Mohr Siebeck, 1981.

Robinson, J. A. T. *Redating the New Testament.* London: SCM, 1976.

Schnelle, U. *Einführung in die neutestamentliche Exegese*. UTB 1253. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2014.

Schnelle, U. *Einleitung in das Neue Testament*. UTB 1830. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2002.

BIBELÜBERSETZUNGEN

Septuaginta und Targume

Aejmelaeus, A. »Participium Coniunctum as a Criterion of Translation Technique.« *VT* 32 (1982): 385–393.

Aejmelaeus, A. *Parataxis in the Septuagint: A Study of the Renderings of the Hebrew Coordinate Clauses in the Greek Pentateuch*. Helsinki: Suomalainen Tiedekatemia, 1982.

Byun, S. L. *The Influence of Post-Biblical Hebrew and Aramaic on the Translator of Septuagint Isaiah*. London: Bloomsbury, 2017.

Forestell, J. T. *Targumic Traditions and the New Testament: An Annotated Bibliography with a New Testament Index*. SBLAS 4. Chico, CA: Scholars Press, 1979.

Frankel, Z. *Vorstudien zu der Septuaginta*. Leipzig: Vogel, 1841.

Hamp, V. *Der Begriff ›Wort‹ in den aramäischen Bibelübersetzungen: Ein exegetischer Beitrag zur Hypostasen-Frage und zur Geschichte der Logos-Spekulationen*. München: Filser, 1938.

Hauspie, K. »Tobit / Das Buch Tobit / Tobias.« In *Einleitung in die Septuaginta*, hg. v. S. Kreuzer, 289–295. LXX.H 1. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2016.

Kahle, P. *The Cairo Geniza*. The Schweich Lectures of the British Academy 1941. Oxford: Oxford University Press, 1947 [2. Aufl. Oxford: Blackwell, 1959].

Kaufman, S. A. »Dating the Language of the Palestinian Targums and Their Use in the Study of First Century CE Texts.« In *The Aramaic Bible: Targums in their Historical Context*, hg. v. D. R. G. Beattie und M. J. McNamara, 118–141. JSOTSup 166. Sheffield: Academic Press, 1994.

Kepper, M. »Genesis / Das erste Buch Mose.« In *Einleitung in die Septuaginta*, hg. v. S. Kreuzer, 107–119. LXX.H 1. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2016.

Kreuzer, S. (Hg.) *Einleitung in die Septuaginta*. LXX.H 1. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2016.

- Kreuzer, S., M. Meiser, und M. Sigismund (Hg.) *Die Septuaginta – Entstehung, Sprache, Geschichte*. WUNT 286. Tübingen: Mohr Siebeck, 2014.
- Loiseau, A.-F. *L'influence de l'araméen sur les traducteurs de la LXX principalement, sur les traducteurs grecs postérieurs, ainsi que sur les scribes de la Vorlage de la LXX*. SBLSCS 65. Atlanta, GA: SBL, 2016.
- Malina, B. J. *The Palestinian Manna Tradition*. AGSU 7. Leiden: Brill, 1968.
- Nicklas, T. »Makkabaion II / Das zweite Buch der Makkabäer.« In *Einleitung in die Septuaginta*, hg. v. S. Kreuzer. 306–313. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2016.
- Ronning, J. *The Jewish Targums and John's Logos Theology*. Peabody, MA: Hendrickson, 2010.
- Smelik, W. F. *The Targum of Judges*. Leiden: Brill, 1995.
- Sysling, H. *Tehiyyat Ha-Metim: The Resurrection of the Dead in the Palestinian Targums of the Pentateuch and Parallel Traditions in Classical Rabbinic Literature*. TSAJ 57. Tübingen: Mohr Siebeck, 1996.
- van der Kooij, A. »Esaias / Isaias / Jesaja.« In *Einleitung in die Septuaginta*, hg. v. S. Kreuzer, 559–573. LXX.H 1. Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 2016.
- Tov, E. »The Qumran Hebrew Texts and the Septuagint: An Overview.« In *Textual Criticism of the Hebrew Bible, Qumran, Septuagint: Collected Essays, Volume 3*, 353–367. VTSup 167. Leiden: Brill, 2015.
- Diatessaron und Vetus Syra**
- Aland, B. »Die Übersetzungen ins Syrische (2. Neues Testament).« *TRE* 6: 189–196
- Baumstark, A. »Das griechische »Diatessaron«-Fragment von Dura-Europos.« *OrChr* 32 (1935): 244–252,
- Baumstark, A. *Semitistik*. HdO 1,3. Leiden: Brill, 1954.
- Beyer, K. »Der reichsaramäische Einschlag in der ältesten syrischen Literatur.« *ZDMG* 116 (1966): 242–254.
- Black, M. »The Palestinian Syriac Gospels and the Diatessaron.« *OrChr* 36 (1941): 101–111.
- Black, M. »The Syriac Versional Tradition.« In *Die alten Übersetzungen des Neuen Testaments, die Kirchenväterzitate und Lektionare*, hg. v. K. Aland, 120–159. ANTF 5. Berlin: De Gruyter, 1972
- Burkitt, F. C. *The Syriac Forms of New Testament Proper Names*. London: British Academy, 1912.

- Joosse, P. »An Introduction to the Arabic Diatessaron.« *OrChr* 83 (1999): 72–129.
- Joosten, J. »The Dura Parchment and the Diatessaron.« *VigChr* 57 (2003): 159–175.
- Kraeling, C. H. *A Greek Fragment of Tatian's Diatessaron from Dura: Edited with Facsimile, Transcription and Introduction*. StD 3. London: Christophers, 1935.
- Petersen, W. »Tatian.« *RGG*⁴ 8: 47.
- Schmid, U. B. »The Diatessaron of Tatian.« In *The Text of the New Testament in Contemporary Research: Essays on the Status Quaestionis*, hg. v. B. D. Ehrman und M. W. Holmes, 115–142. NTTSD 42. Leiden: Brill, 2013.
- Vööbus, A. *Early Versions of the New Testament: Manuscript Studies*. Papers of the Estonian Theological Society in Exile 6. Stockholm: Estonian Theological Society in Exile, 1954.
- Williams, P. J. »The Syriac Versions of the New Testament.« In *The Text of the New Testament in Contemporary Research: Essays on the Status Quaestionis*, hg. v. B. D. Ehrman und M. W. Holmes, 143–166. NTTSD 42. Leiden: Brill, 2013.

JUDENTUM UND HELLENISMUS

- Bilde, P. *Flavius Josephus between Jerusalem and Rome: His Life, His Works and Their Importance*. JSPSup 2. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1988.
- Busche, J. *Der Begriff Hellenismus als Epochenname: Untersuchungen zur Oinoe-Schlacht des Pausanias*. Frankfurt a. M.: Akademische Verlagsgesellschaft, 1974.
- Deissmann, A. *Bibelstudien: Beiträge, zumeist aus den Papyri und Inschriften zur Geschichte der Sprache, des Schrifttums und der Religion des hellenistischen Judentums und des Urchristentums*. Marburg: Elwert, 1895.
- Deissmann, A. *Licht vom Osten: Das Neue Testament und die neuentdeckten Texte der hellenistisch-römischen Welt*. Tübingen: Mohr Siebeck, 1923.
- Deissmann, A. *Neue Bibelstudien: Sprachgeschichtliche Beiträge, zumeist aus den Papyri und Inschriften, zur Erklärung des Neuen Testaments*. Marburg: Elwert, 1897.
- Feldman, L. H. »How much Hellenism in the Land of Israel?« *JSJ* 33 (2002): 290–313.

- Frey, J. »Judaism« and »Hellenism«: Martin Hengel's Work in Perspective.« In *Jewish Cultural Encounters in the Ancient Mediterranean and Near Eastern World*, hg. v. M. Popović, M. Schoonover, und M. Vandenberghe, 96–118. JSJSup 178. Leiden: Brill, 2017.
- Gerdmar, A. *Rethinking the Judaism-Hellenism Dichotomy: A Historiographical Case Study of Second Peter and Jude*. CB.NT 36. Stockholm: Almqvist & Wiksell, 2001.
- Grabbe, L. L. *Judaism from Cyrus to Hadrian*. Band I. *The Persian and Greek Periods*. Minneapolis, MN: Fortress Press, 1992.
- Hengel, M. »Qumran und Hellenismus.« In *Judaica et Hellenistica: Kleine Schriften I*, 258–294. WUNT 90. Tübingen: Mohr Siebeck, 1996.
- Hengel, M. *Judentum und Hellenismus: Studien zu ihrer Begegnung unter besonderer Berücksichtigung Palästinas bis zur Mitte des 2. Jh.s v. Chr.* WUNT 10. Tübingen: Mohr Siebeck, 1973.
- Kasher, A. *The Jews in Hellenistic and Roman Egypt: The Struggle for Equal Rights*. TSAJ 7. Tübingen: Mohr Siebeck, 1985.
- Porter, S. E., und A. W. Pitts (Hg.) *Christian Origins and Hellenistic Judaism: Social and Literary Contexts for the New Testament*. Early Christianity in Its Hellenistic Context 2. Leiden: Brill, 2013.
- Schnelle, U. (Hg.), unter Mitarbeit v. M. Labahn, und M. Lang. *Neuer Wettstein: Texte zum Neuen Testament aus Griechentum und Hellenismus*. Band I/2. *Texte zum Johannesevangelium*. Berlin: De Gruyter, 2001.
- Timpe, D. et al. »Hellenismus.« *RGK* 3: 1609–1615.
- Wright, B. G. »Were the Jews of Qumran Hellenistic Jews?« *DSD* 24 (2017): 356–377.

SEMITISMEN IM NEUEN TESTAMENT (OHNE JOH)

Allgemein

- Beyer, K. »Woran erkennt man, dass ein griechischer Text aus dem Hebräischen oder Aramäischen übersetzt ist?« In *Studia Semitica necnon Iranica: Rudolpho Macuch septuagenario ab amicis et discipulis dedicata*, hg. v. M. Macuch, C. Müller-Kessler, und B. G. Fragner, 21–31. Wiesbaden: Harrassowitz, 1989.
- Beyer, K. *Semitische Syntax im Neuen Testament*. Band I. *Satzlehre Teil 1*. StUNT 1. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1968.

- Black, M. »Aramaic Studies and the Language of Jesus.« In *In Memoriam Paul Kahle*, hg. v. M. Black und G. Fohrer, 17–28. BZAW 103. Berlin: Töpelmann, 1968.
- Black, M. *An Aramaic Approach to the Gospels and Acts*. Oxford: Clarendon Press, ³1967.
- Burney, C. F. *The Poetry of Our Lord: An Examination of the Formal Elements of Hebrew Poetry in the Discourses of Jesus Christ*. Oxford: Clarendon Press, 1925.
- Dalman, G. *Die Worte Jesu mit Berücksichtigung des nachkanonischen jüdischen Schrifttums und der Aramäischen Sprache erörtert*. 1898. Leipzig: Hinrichs, ²1930.
- Dalman, G. *Jesus-Jeschua: Die drei Sprachen Jesu: Jesus in der Synagoge, auf dem Berge, beim Passahmahl, am Kreuz*. Leipzig: Hinrichs, 1922.
- Fassberg, S. E. »Which Semitic Language Did Jesus Speak?« *CBQ* 74 (2012): 263–280.
- Fitzmyer, J. A. »Review of M. Black, *An Aramaic Approach to the Gospels and Acts* (Oxford: Clarendon Press, ³1967).« *CBQ* 30 (1968): 417–428.
- Greenfield, J. C. »Review of: Matthew Black, *An Aramaic Approach to the Gospels and Acts* (Oxford: Clarendon Press, ³1967).« *JNES* 31 (1972): 58–61.
- Jeremias, J. »Die aramäische Vorgeschichte unserer Evangelien.« *ThLZ* 74 (1949): 527–532.
- Jollon, P. *L'Évangile de Notre-Seigneur Jésus-Christ*. Paris: Beauchesne, 1930.
- Kittel, G. *Die Probleme des palästinischen Spätjudentums und das Urchristentum*. BWANT 37. Stuttgart: Kohlhammer, 1926.
- Meyer, A. *Jesu Muttersprache: Das galiläische Aramäisch in seiner Bedeutung für die Erklärung der Reden Jesu*. Freiburg: Mohr Siebeck, 1896.
- Norden, E. *Agnostos Theos: Untersuchungen zur Formengeschichte religiöser Rede*. 1913. Nachdruck Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1956.
- Ott, H. »Um die Muttersprache Jesu: Forschungen seit Gustaf Dalman.« *NovT* 9 (1967): 1–25.
- Rosén, H. B. »Die Sprachsituation im römischen Palästina.« In *Die Sprachen im römischen Reich der Kaiserzeit*, hg. v. G. Neumann und J. Untermann, 215–239. Beihefte der Bonner Jahrbücher 40. Bonn: Habelt, 1980.
- Rüger, H. P. »Aramäisch (im Neuen Testament).« *TRE* 3: 602–610.
- Schulthess, F. *Das Problem der Sprache Jesu*. Zürich: Schulthess, 1917.

- Stuckenbruck, L. T. »An Approach to the New Testament through Aramaic Sources: The Recent Methodological Debate.« *JSP* 8 (1991): 3–29.
- Voelz, J. W. »The Language of the New Testament.« In *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*. Band II.25.2. *Principat*, hg. v. W. Haase, 893–977. Berlin: De Gruyter, 1984.
- Wassermann, C. »Der biblisch-semitische Hintergrund des Neuen Testaments.« *STT* 10 (2015): 131–152.
- Wellhausen, J. *Einleitung in die ersten drei Evangelien*. Berlin: Reimer, ²1911.
- Wilcox, M. »Semitisms in the New Testament.« In *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt*. Band II.25.2. *Principat*, hg. v. W. Haase, 978–1029. Berlin: De Gruyter, 1984.
- Wilcox, M. »The Aramaic Background of the New Testament.« In *The Aramaic Bible: Targums in their Historical Context*, hg. v. D. R. G. Beattie und M. J. McNamara, 362–378. JSOTSup 166. Sheffield: Academic Press, 1994.
- Spezifische Fragen**
- Baltes, G. *Hebräisches Evangelium und synoptische Überlieferung: Untersuchungen zum hebräischen Hintergrund der Evangelien*. WUNT II/312. Tübingen: Mohr Siebeck, 2011.
- Buth R., und C. Pierce. »Hebraisti in Ancient Texts: Does 'Εβραϊστί ever mean ›Aramaic?« In *The Language Environment of First Century Judaea*, hg. v. R. Buth und R. S. Notley, 66–109. Jerusalem Studies in the Synoptic Gospels 2. JCPS 26. Leiden: Brill, 2014.
- Casey, M. *An Aramaic Approach to Q: Sources for the Gospels of Matthew and Luke*. SNTSMS 122. Cambridge: Cambridge University Press, 2002.
- Denaux A., und A. Hogeterp. »Parallelismus membrorum in Luke's Greek: Revisiting a Synoptic Perspective.« In *In Mari Via Tua: Philological Studies in Honour of Antonio Pinero*, hg. v. I. M. Gallarte und J. Peláez, 317–339. EFN 11. Córdoba: El Almendro, 2016.
- Denaux A., und A. Hogeterp. »Semitisms in Luke's Greek: An Evaluation of Theories about Their Origin and Nature.« *FNT* 28–29 (2015–2016), 19–37.
- Ellis, E. E., und M. Wilcox. *Neotestamentica et Semitica: Studies in Honour of Matthew Black*. Edinburgh: Clark, 1969.
- Fitzmyer, J. A. »Aramaic Kepha' and Peter's name in the New Testament.« In *Text and Interpretation: Studies in the New Testament Presented to Matthew Black*, hg. v. E. Best und R. McL. Wilson, 121–132. Cambridge: University Press, 1979.

- Fitzmyer, J. A. »The Aramaic Language and the Study of the New Testament.« *JBL* 99 (1980): 5–21.
- Fitzmyer, J. A. »The Study of the Aramaic Background of the New Testament.« In *A Wandering Aramean: Collected Aramaic Essays*, 1–27. SBLMS 25. Missoula, MT: Scholars Press, 1979.
- Fitzmyer, J. A. *A Wandering Aramean: Collected Aramaic Essays*. SBLMS 25. Missoula, MT: Scholars Press, 1979.
- Fitzmyer, J. A. *Essays on the Semitic Background of the New Testament*. London: Geoffrey Chapman, 1971.
- Geiger, G. »Syntaktische Aramaismen im Markusevangelium: Praesens historicum und καὶ εὐθύς.« *Liber Annuus* 64 (2014): 183–217.
- Hogeterp, A. »New Testament Greek as Popular Speech: Adolf Deissmann in Retrospect: A Case Study in Luke's Greek.« *ZNW* 102 (2011): 178–200.
- Hogeterp, A., und A. Denaux. *Semitisms in Luke's Greek: A Descriptive Analysis of Lexical and Syntactical Domains of Semitic Language Influence in Luke's Gospel*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2018.
- Jeremias, J. *Die Abendmahlsworte Jesu*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1967.
- Jeremias, J. »Die Muttersprache des Evangelisten Matthäus.« *ZNW* 50 (1959): 270–274.
- Jeremias, J. »Har Magedon (Apc 16,16).« *ZNW* 31 (1932): 73–77.
- Jeremias, J. »Nochmals: Artikelloses Χριστός in 1 Cor 15 3.« *ZNW* 60 (1969): 214–219.
- Jeremias, J. *Abba: Studien zur neutestamentlichen Theologie und Zeitgeschichte*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1966.
- Jeremias, J. *Die Wiederentdeckung von Bethesda: Johannes 5,2*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1949.
- Jeremias, J. *Golgotha*. Leipzig: Pfeiffer, 1926.
- Jeremias, J. *Jerusalem zur Zeit Jesu: Eine kulturgeschichtliche Untersuchung zur neutestamentlichen Zeitgeschichte*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1962.
- Jeremias, J. *Neutestamentliche Theologie*. Band I. *Die Verkündigung Jesu*. Gütersloh: Mohn, 1971.
- Maloney, E. C. *Semitic Interference in Marcan Syntax*. SBLDS 51. Chico, CA: Scholars Press, 1981.
- Reiter, C. L. *Writing in Greek but Thinking in Aramaic: A Study of Vestigial Verbal Coordination in the Gospels*. Lewiston, NY: Mellen Press, 2013.

- Rüger, H. P. »NAZAPEΘ / NAZAPA NAZAPHNOC / NAZΩPAIOC.« *ZNW* 72 (1981): 257–263.
- Schattner-Riesner, U. »Das Aramäische zur Zeit Jesu, ›ABBA!‹ und das Vaterunser: Reflexionen zur Muttersprache Jesu anhand der Texte von Qumran und der frühen Targumim.« In *Jesus, Paulus und die Texte von Qumran*, hg. v. J. Frey und E. E. Popkes, 81–144. Tübingen: Mohr Siebeck, 2015.
- Schwarz, G. *Jesus und Judas: Aramaistische Untersuchungen zur Jesus-Judas-Überlieferung der Evangelien und Apostelgeschichte*. BWANT 123. Stuttgart: Kohlhammer, 1988.
- Schwarz, G. *Und Jesus sprach: Untersuchungen zur aramäischen Urgestalt der Worte Jesu*. BWANT 118. Stuttgart: Kohlhammer, 1985.
- Torrey, C. C. »Julius Wellhausen's Approach to the Aramaic Gospels.« *ZDMG* 101 (1951): 125–137.
- Torrey, C. C. *Documents of the Primitive Church*. New York: Harper & Brothers, 1941.
- Torrey, C. C. *The Four Gospels: A New Translation*. 1933. New York: Harper, 1947.
- Tuckett, C. »Q, Jesus and Aramaic: Some Methodological Reflections.« In *From Sayings to Gospels*, 290–305. WUNT 328. Tübingen: Mohr Siebeck, 2014.
- Vermez, G. »The Son of Man Debate Revisited (1960–2010).« *JJS* 61 (2010): 193–206.
- Wilcox, M. *The Semitisms of Acts*. Oxford: Clarendon Press, 1965.
- Zerwick, M. *Untersuchungen zum Markus-Stil*. Rom: Pontificio Istituto Biblico, 1937.
- Zimmermann, F. *The Aramaic Origin of the Four Gospels*. New York: Ktav, 1979.

JOHANNESSEVANGELIUM UND CORPUS JOHANNEUM

Kommentare

- Barrett, C. K. *The Gospel According to St. John: An Introduction with Commentary and Notes on the Greek Text*. London: SPCK, 1978.
- Brown, R. E. *The Gospel According to John*. 2 Bde. AB 29–29A (Garden City, NY: Doubleday, 1966–1970).
- Bultmann, R. *Das Evangelium des Johannes*. KEK. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1950.

- Charles, R. H. *A Critical and Exegetical Commentary on the Revelation of St. John*. 2 Bde. ICC. Edinburgh: Clark, 1920.
- Harris, M. J. *John*. EGGNT. Nashville, TN: B&H Academic, 2015.
- Keener, C. S. *The Gospel of John: A Commentary*. 2 Bde. 2003. Nachdruck Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2012.
- Lagrange, M.-J. *Évangile selon Saint Jean*. Paris: Gabalda, 1925.
- Lincoln, A. T. *The Gospel According to Saint John*. Black's New Testament Commentaries. Peabody, MA: Hendrickson, 2006.
- Lindars, B. *The Gospel of John*. London: Oliphants, 1972.
- Merx, A. *Das Evangelium des Johannes: Nach der syrischen im Sinaikloster gefundenen Palimpsesthandschrift*. Band II,3. Berlin: Reimer, 1911.
- Schlatter, A. *Der Evangelist Johannes*. Stuttgart: Calwer Verlag, 1975.
- Schnelle, U. *Das Evangelium nach Johannes*. ThHK 4. Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt, 2016.
- Theobald, M. *Das Evangelium nach Johannes*. Band I. Kapitel 1 – 12. RNT. Regensburg: Pustet, 2009.
- Thyen, H. *Das Johannesevangelium*. HNT 6. Tübingen: Mohr Siebeck, 2015.
- Weiss, B. *Das Johannes-Evangelium*. KEK 2. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1902.
- Wellhausen, J. *Das Evangelium Johannis*. Berlin: Reimer, 1908.
- Wengst, K. *Das Johannesevangelium*. 2 Bde. ThKNT 4,1–2. Stuttgart: Kohlhammer, 2004–2007).
- Wengst, K. *Das Johannesevangelium: Neuausgabe (in einem Band)*. ThKNT 4. Stuttgart: Kohlhammer, 2019.
- Whitacre, R. A. *John*. IVP New Testament Commentary Series 4. Downers Grove, IL: InterVarsity, 1999.
- Zumstein, J. *Das Johannesevangelium*. KEK 2. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2016.

Weitere Literatur

- Allis, O. T. »The Alleged Aramaic Origin of the Fourth Gospel.« *PTR* 26 (1928): 531–572.
- Anderson, P. N. »On Seamless Robes and Leftover Fragments – A Theory of Johannine Composition.« In *The Origins of John's Gospel*, hg. v. S. E. Porter und H. T. Ong, 169–218. Leiden: Brill, 2016.

- Ashton, J. »Second Thoughts on the Fourth Gospel.« In *What We Have Heard from the Beginning: The Past, Present and Future of Johannine Studies*, hg. v. T. Thatcher, 1–18. Waco, TX: Baylor University Press, 2007.
- Ashton, J. *Understanding the Fourth Gospel*. Oxford: Oxford University Press, 1991.
- Aune, D. E. »Dualism in the Fourth Gospel and the Dead Sea Scrolls: A Re-assessment of the Problem.« In *Neotestamentica et Philonica: Studies in Honor of Peder Borgen*, hg. v. D. E. Aune, T. Seland, und J. H. Ulrichsen, 281–303. NovTSup 106. Leiden: Brill, 2003.
- Bauckham, R. »The Qumran Community and the Gospel of John.« In *The Dead Sea Scrolls: Fifty Years after Their Discovery*, hg. v. L. H. Schiffman, 105–115. Jerusalem: Israel Exploration Society, 2000.
- Baur, F. C. *Das Christentum und die christliche Kirche der drei ersten Jahrhunderte*. Tübingen: Fues, 21860.
- Baur, F. C. *Kritische Untersuchungen über die kanonischen Evangelien*. Tübingen: Fues, 1847.
- Berger, K. *Im Anfang war Johannes: Datierung und Theologie des vierten Evangeliums*. Stuttgart: Quell, 1997.
- Bergler, S. *Von Kana in Galiläa nach Jerusalem: Literarkritik und Historie im vierten Evangelium*. MJSt 24. Münster: LIT, 2009.
- Bergmeier, R. *Glaube als Gabe nach Johannes: Religions- und theologiegeschichtliche Studien zum prädestinarianischen Dualismus im vierten Evangelium*. BWANT 112. Stuttgart: Kohlhammer, 1979.
- Bergmeier, R. *Zwischen Synoptikern und Gnosis – ein viertes Evangelium: Studien zum Johannesevangelium und zur Gnosis*. StUNT 108. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2015.
- Beutler, J. *Martyria: Traditionsgeschichtliche Untersuchungen zum Zeugnisthema bei Johannes*. FTS 10 (Frankfurt a.M.: Knecht, 1972).
- Böcher, O. »Johanneisches in der Apokalypse des Johannes,« *NTS* 27 (1981): 310–321.
- Böcher, O. *Der johanneische Dualismus im Zusammenhang des nachbiblischen Judentums*. Gütersloh: Mohn, 1965.
- Borgen, P. »Observations on the Midrashic Character of John 6.« *ZNW* 54 (1963): 232–240.
- Brown, R. E. *An Introduction to the Gospel of John*, edited, updated, introduced and concluded by F. J. Moloney. ABRL. New York, NY: Doubleday, 2003.
- Brown, S. »From Burney to Black: The Fourth Gospel and the Aramaic Question.« *CBQ* 26 (1964): 323–339.

- Bultmann, R. »Johanneische Schriften und Gnosis.« *OLZ* 43 (1940): 150–175.
- Bultmann, R. »Johannesevangelium.« *RGG*³ 3: 840–851.
- Bultmann, R. *Theologie des Neuen Testaments*. Tübingen: Mohr Siebeck, ³1958.
- Burney, C. F. *The Aramaic Origin of the Fourth Gospel*. Oxford: Clarendon Press, 1922.
- Burrows, M. »The Original Language of the Fourth Gospel.« *JBL* 49 (1930): 95–39.
- Colwell, E. C. *The Greek of the Fourth Gospel: A Study of Its Aramaisms in the Light of Hellenistic Greek*. Chicago, IL: University of Chicago Press, 1931.
- Cullmann, O. *Der johanneische Kreis: Sein Platz im Spätjudentum, in der Jüngerschaft Jesu und im Urchristentum*. Tübingen: Mohr Siebeck, 1975.
- Culpepper, R. A. »The Origin of the ›Amen, Amen‹ Sayings in the Gospel of John.« in *Jesus in Johannine Tradition*, hg. v. R. T. Fortna und T. Thatcher, 253–262. Louisville, KY: Westminster John Knox Press, 2001.
- Dalman, G. »Rezension Burney, The Aramaic Origin of the Forth Gospel.« *ThLZ* 48 (1923): 7f.
- de Vries, J. »Bewegung wahrnehmen – Räume ausleuchten: Der sogenannte johanneische Dualismus als homiletische Herausforderung.« *Göttinger Predigtmeditationen* 67 (2013): 279–285.
- Dodd, C. H. *Historical Tradition in the Fourth Gospel*. Cambridge: Cambridge University Press, 1963.
- Ewald, H. *Die johanneischen Schriften*. Band I. *Des Apostels Johannes Evangelium und drei Sendschreiben*. Göttingen: Dietrich, 1861.
- Förster, H. »Selbstoffenbarung und Identität: Zur grammatikalischen Struktur der ›absoluten‹ Ich-Bin-Worte Jesu im Johannesevangelium.« *ZNW* 108 (2017): 57–89.
- Frey, J. »Between Torah and Stoa: How Could Readers Have Understood the Johannine Logos?« In *The Prologue of the Gospel of John: Its Literary, Theological, and Philosophical Contexts. Papers Read at the Colloquium Ioanneum 2013*, hg. v. G. van der Watt, R. A. Culpepper, und U. Schnelle, 189–234. WUNT 359. Tübingen: Mohr Siebeck, 2016.
- Frey, J. »Das Corpus Johanneum und die Apokalypse des Johannes: Die Johanneslegende, die Probleme der johanneischen Verfasserschaft und die Frage der Pseudonymität der Apokalypse.« In *Poetik und Intertextualität der Johannesapokalypse*, hg. v. S. Alkier, T. Hieke, und T. Nicklas, 71–133. WUNT 346. Tübingen: Mohr Siebeck, 2015.
- Frey, J. »Ferdinand Christian Baur und die Johannesauslegung.« In *Ferdinand Christian Baur und die Geschichte des frühen Christentums*, hg. v. M. Baus-

piess, C. Landmesser, und D. Lincicum, 227–258. WUNT 333. Tübingen: Mohr Siebeck, 2014.

Frey, J. »Licht aus den Höhlen? Der ›johanneische Dualismus‹ und die Texte von Qumran.« In *Kontexte des Johannesevangeliums*, hg. v. J. Frey und U. Schnelle, 117–203. WUNT 175. Tübingen: Mohr Siebeck, 2004.

Frey, J. »Von Paulus zu Johannes: Die Diversität ›christlicher‹ Gemeindekreise und die ›Trennungsprozesse‹ zwischen der Synagoge und den Gemeinden der Jesusnachfolger in Ephesus im ersten Jahrhundert.« In *The Rise and Expansion of Christianity in the First Three Centuries of the Common Era*, hg. v. C. K. Rothschild und J. Schröter, 235–278. WUNT 391. Tübingen: Mohr Siebeck, 2013.

Frey, J. »Zu Hintergrund und Funktion des johanneischen Dualismus.« In *Paulus und Johannes: Exegetische Studien zur paulinischen und johanneischen Theologie und Literatur*, hg. v. D. Sänger und U. Mell, 3–73. WUNT 198. Tübingen: Mohr Siebeck, 2006.

Gunther, J. J. »The Alexandrian Gospel and Letters of John.« *CBQ* 41 (1979): 581–603.

Haacker, K. »›Ich weiß, dass ein Erretter kommt‹: Überlegungen zu Joh 4,25 und zur Entstehung des vierten Evangeliums.« In *Text - Textgeschichte - Textwirkung: Festschrift zum 65. Geburtstag von Siegfried Kreuzer*, hg. v. J. M. Robker, F. Ueberschaer, und T. Wagner, 187–198. AOAT 419. Münster: Ugarit Verlag, 2014.

Hengel, M. *Die johanneische Frage: Ein Lösungsversuch*. WUNT 67. Tübingen: Mohr Siebeck, 1993.

Hengel, M. *The Johannine Question*. London: SCM, 1989.

Hogeterp, A. »Poetic Language in the Farewell Discourse of John 13,31–14,31.« In *Studies in the Gospel of John and Its Christology: Festschrift Gilbert Van Belle*, hg. v. J. Verheyden et al., 349–369. BETL 265. Leuven: Peeters, 2014.

Jeremias, J. »Johanneische Literarkritik« *ThBl* 20 (1941): 34–46.

Klauck, H.-J. »Geschrieben, erfüllt, vollendet: Die Schriftzitate in der Johannespassion.« In *Israel und seine Heilstraditionen im Johannesevangelium*, hg. v. M. Labahn, K. Schlotissek, und A. Strotmann, 140–157. FS J. Beutler. Paderborn: Schöningh, 2004.

Kobel, E. »Jesus in und jenseits von Jerusalem: Zur Rolle Jerusalems im Johannesevangelium anhand von Joh 2,13–23 und Joh 4,24–26.« *ThZ* 69 (2013): 518–530.

Köpf, U. »Baur, Ferdinand Christian.« *RGG*⁴ 1: 1183–1185.

- Köpf, U. »Ferdinand Christian Baur und David Friedrich Strauß.« In *Ferdinand Christian Baur und die Geschichte des frühen Christentums*, hg. v. M. Bauspiess, C. Landmesser, und D. Lincicum, 3–51. WUNT 333. Tübingen: Mohr Siebeck, 2014.
- Labahn, M. »Secondary Orality« in the Gospel of John: A »Post-Gutenberg« Paradigm for Understanding the Relationship between Written Gospel Texts.« In *The Origins of John's Gospel*, hg. v. S. E. Porter und H. T. Ong, 53–80. Leiden: Brill, 2016.
- Labahn, M. »Scripture Talks because Jesus Talks: The Narrative Rhetoric or Persuading and Creativity in John's Use of Scripture.« In *The Fourth Gospel in First-Century Media Culture*, hg. v. A. Le Donne, 133–156. London: Clark, 2011.
- Labahn, M. *Jesus als Lebensspender: Untersuchungen zu einer Geschichte der johanneischen Tradition anhand ihrer Wundergeschichten*. BZNW 98. Berlin: De Gruyter, 1999.
- Labahn, M. *Offenbarung in Zeichen und Wort: Untersuchungen zur Vorgeschichte von Joh 6,1–25a und seiner Rezeption in der Brotrede*. WUNT II/117. Tübingen: Mohr Siebeck, 2000.
- Lowe, M. »Who were the IOYΔAIOI?« *NovT* 18 (1976): 101–130.
- Mardaga, H. »Hapax Legomena and the Idiolect of John.« *NovT* 56 (2014): 134–153.
- Martin, R. A. *Syntax Criticism of Johannine Literature, the Catholic Epistles, and the Gospel Passion Accounts*. Studies in Bible and Early Christianity 18. Lewiston, NY: Mellen Press, 1989.
- Meeks, W. A. »Galilee and Judea in the Fourth Gospel.« *JBL* 85 (1966): 159–169.
- Michel, O. »Das Gebet des scheidenden Erlösers.« *ZSTh* 18 (1941): 521–534.
- Moṭ, L. F. *Morphological and Syntactical Irregularities in the Book of Revelation: A Greek Hypothesis*. LBS 11. Leiden: Brill, 2015.
- Müller, D. H. *Das Johannesevangelium im Lichte der Strophentheorie*. SAWW. PH 161,8. Wien: Hölder, 1909.
- Muraoka, T. »Alleged Septuagintisms and Semitisms in the Book of Revelation.« In *Studien zum Text der Apokalypse*, hg. v. M. Sigismund, M. Karrer, und U. Schmidt, 411–420. ANTF 47. Berlin: De Gruyter, 2015.
- Mussies, G. *The Morphology of Koine Greek as Used in the Apocalypse of St. John: A Study in Bilingualism*. Leiden: Brill, 1971.
- Mutschler, B. »Was weiß Irenäus vom Johannesevangelium: Der historische Kontext des Johannesevangeliums aus der Perspektive seiner Rezeption bei

- Irenäus von Lyon.« In *Kontexte des Johannesevangeliums*, hg. v. J. Frey und U. Schnelle, 695–742. WUNT 175. Tübingen: Mohr Siebeck, 2004.
- Mutschler, B. *Das Corpus Johanneum bei Irenäus von Lyon: Studien und Kommentar zum dritten Buch von Adversus Haereses*. WUNT 189. Tübingen: Mohr Siebeck, 2006.
- Noack, B. *Zur johanneischen Tradition: Beiträge zur Kritik an der literarkritischen Analyse des vierten Evangeliums*. Kopenhagen: Rosenkilde og Bagger, 1954.
- Reim, G. »Zur Lokalisierung der johanneischen Gemeinde.« In *Jochanan: Erweiterte Studien zum alttestamentlichen Hintergrund des Johannesevangeliums*, 410–424. Erlangen: Verlag der luth. Mission, 1995.
- Robinson, J. A. T. *The Priority of John*. London: SCM, 1985.
- Schlatter, A. *Die Sprache und Heimat des vierten Evangelisten*. Gütersloh: Bertelsmann, 1902.
- Schleritt, F. *Der vorjohanneische Passionsbericht: Eine historisch-kritische und theologische Untersuchung zu Joh 2,13–22; 11,47–14,31 und 18,1–20,29*. Berlin: De Gruyter, 2007.
- Schmidt, D. D. »Semitisms and Septuagintalisms in the Book of Revelation.« *NTS* 37 (1991): 592–603.
- Schnackenburg, R. »Ephesus: Entwicklung einer Gemeinde von Paulus zu Johannes.« *BZ* 35 (1991): 41–64.
- Schnelle, U. »Philosophische Interpretation des Johannesevangeliums: Voraussetzungen, Methoden, Perspektiven.« In *The Prologue of the Gospel of John: Its Literary, Theological, and Philosophical Contexts. Papers Read at the Colloquium Ioanneum 2013*, hg. v. G. van der Watt, R. A. Culpepper, und U. Schnelle, 159–187. WUNT 359. Tübingen: Mohr Siebeck, 2016.
- Schürer, E. »Über den gegenwärtigen Stand der johanneischen Frage.« In *Johannes und sein Evangelium*, hg. v. K. H. Rengstorf, 1–27. WdF 82. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1973.
- Smith, D. M. *The Composition and Order of the Fourth Gospel: Bultmann's Literary Theory*. New Haven: Yale University Press, 1965, 23–51.
- Strobel, K. *Kaiser Traian: Eine Epoche der Weltgeschichte*. Regensburg: Pustet, 2010.
- Thatcher, T. »John's Memory Theater: The Fourth Gospel and Ancient Mnemo-Rhetoric.« *CBQ* 69 (2007): 487–505.
- Theobald, M. »Eine Gemeinschaft von Zeugen: Beobachtungen zur Genese des Corpus Iohanneum auf Basis des Prologs.« In *The Prologue of the Gospel of John: Its Literary, Theological, and Philosophical Contexts. Papers Read*

at the *Colloquium Ioanneum 2013*, hg. v. G. van der Watt, R. A. Culpepper, und U. Schnelle, 117–137. WUNT 359. Tübingen: Mohr Siebeck, 2016.

Thyen, H. »Johannesevangelium.« *TRE* 17: 200–225.

Torrey, C. C. »The Aramaic Origin of the Gospel of John.« *HTR* 16 (1923): 305–344.

Van Belle, G. *The Signs Source in the Fourth Gospel: Historical Survey and Critical Evaluation of the Semeia Hypothesis*. BETL 116. Leuven: Leuven University Press, 1994.

von Harnack, A. »Das ›Wir‹ in den Johanneischen Schriften.« In *Kleine Schriften zur Alten Kirche*. Band II. *Berliner Akademieschriften 1908–1930*, 626–643. Opuscula 9,2. Leipzig: Zentralantiquariat der DDR, 1980.

Wassermann, C. »Die Semitismen in der Hirtenrede und ihre Übersetzung.« *STT* 10 (2015): 49–56.

Wellhausen, J. *Erweiterungen und Änderungen im vierten Evangelium*. Berlin: Reimer, 1907.

Wengst, K. *Bedrängte Gemeinde und verherrlichter Christus: Ein Versuch über das Johannesevangelium*. München: Kaiser, 1992.

Zimmermann, H. »Das absolute Ἐγώ εἰμι als neutestamentliche Offenbarungsformel.« *BZ* 4 (1960): 54–69, 266–276.

Zumstein, J. »Ein gewachsenes Evangelium: Der Relecture-Prozess bei Johannes.« In *Johannesevangelium – Mitte oder Rand des Kanons? Neue Standortbestimmungen*, hg. v. Th. Söding, 9–37. *Quaestiones Disputatae* 203. Freiburg: Herder, 2003.

SYNOPTISCHE EVANGELIEN, APOSTELGESCHICHTE UND JAKOBUSBRIEF

Backhaus, K. »Zur Datierung der Apostelgeschichte: Ein Ordnungsversuch im chronologischen Chaos.« *ZNW* 108 (2017): 212–258.

Denaux, A., and R. Corstjens, in collaboration with H. Mardaga. *The Vocabulary of Luke: An Alphabetical Presentation and a Survey of Characteristic and Noteworthy Words and Word Groups in Luke's Gospel*. BToSt 10. Leuven: Peeters, 2009.

Dibelius, M. *Der Brief des Jakobus*. KEK. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1959.

Edwards, J. R. *The Hebrew Gospel and the Development of the Synoptic Tradition*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2009.

Haacker, K. *Die Apostelgeschichte*. ThKNT 5. Stuttgart: Kohlhammer, 2019.

- Hengel, M. »Zwischen Jesus und Paulus.« *ZThK* 72 (1975): 151–206.
- Kittel, G. »Der geschichtliche Ort des Jakobusbriefes.« *ZNW* 41 (1942): 71–105.
- Koch, D.-A. *Geschichte des Urchristentums: Ein Lehrbuch*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2013.
- Kokkinos, N. *The Herodian Dynasty: Origins, Role in Society and Eclipse*. JSP-Sup 30. Sheffield: Sheffield Academic Press, 1998.
- Pratscher, W. *Der Herrenbruder Jakobus und die Jakobustradition*. FRLANT 139. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1987.
- Schwartz, D. A. *Agrippa I: The Last King of Judea*. Tübingen: Mohr Siebeck, 1990.
- Torrey, C. C., *The Composition and Date of Acts*. HTS 1. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1916.
- Wellhausen, J. *Das Evangelium Marci*. Berlin: Reimer, ²1909.

ALTES TESTAMENT (MIT APOKRYPHEN)

- Delitzsch, F. *Salomonisches Sprüchebuch*. 1873. Nachdruck Gießen: TVG, 1985.
- Dürr, L. *Ursprung und Ausbau der israelitisch-jüdischen Heilandserwartung: Ein Beitrag zur Theologie des Alten Testaments*. Berlin: Schwetschke & Sohn, 1925.
- Eißfeldt, O. *Der Maschal im Alten Testament: Eine wortgeschichtliche Untersuchung nebst einer literargeschichtlichen Untersuchung der מִשְׁלָּה genannten Gattungen »Volkspruchwort« und »Spottlied«*. BZAW 24. Gießen: Töpelmann, 1913.
- Kugel, J. L. *The Idea of Biblical Poetry: Parallelism and Its History*. New Haven: Yale University Press, 1981.
- Lange, A. »Weisheitsliteratur (II. Altes Testament).« *RGG*⁴ 8: 1366–1369.
- Margalith, O. »On the Origin and Antiquity of the Name Israel.« *ZAW* 102 (1990): 225–237.
- McLaughlin, J. L. »Is Amos (Still) among the Wise?« *JBL* 133 (2014): 281–303.
- Meinhold, A. »Sprüchebuch.« *RGG*⁴ 7: 1626–1629, hier 1628.
- Meinhold, A. *Die Sprüche*. Band I. Teil 1: *Sprüche 1–15*. Zürich: TVZ, 1991.
- Sauer, G. *Jesus Sirach / Ben Sira*. ATD Apokryphen 1. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2000.
- Sauer, G. *Studien zu Ben Sira*. BZAW 440. Berlin: De Gruyter, 2013.

- Saur, M. *Einführung in die alttestamentliche Weisheitsliteratur*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 2012.
- Schaefer, H. H. »Esra als Schreiber.« In *Studien zur orientalischen Religionsgeschichte*, hg. v. C. Colpe, 162–241. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1968.
- Stadelmann, H. *Ben Sira als Schriftgelehrter: Eine Untersuchung zum Berufsbild des vormakkabäischen Söfer unter Berücksichtigung seines Verhältnisses zu Priester-, Propheten- und Weisheitslehrertum*. WUNT II/6. Tübingen: Mohr Siebeck, 1980.
- Toy, C. H. *Proverbs*. ICC. Edinburgh: Clark, 1959.
- Van Leeuwen, R. C. »Scribal Wisdom and Theodicy in the Book of the Twelve.« In *In Search of Wisdom: Essays in Memory of John G. Gammie*, hg. v. L. G. Perdue, B. B. Scott, und W. J. Wiseman, 31–49. Louisville, KY: Westminster John Knox, 1993.
- van Peursen, W. »Ben Sira.« In *A Handbook of Biblical Hebrew*. Band I. *Periods, Corpora and Reading Traditions*, hg. v. W. R. Garr und S. E. Fassberg, 69–82. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2016.
- von Rad, G. *Weisheit in Israel*. Neukirchen-Vluyn: Neukirchener, 1970.
- Weeks, S. »Orality and Literacy in Ancient Israel.« In *On Stone and Scroll: Essays in Honour of Graham Ivor Davies*, hg. v. J. K. Aitken, K. J. Dell, und B. A. Mastin, 465–478. BZAW 420. Berlin: De Gruyter, 2011.
- Weeks, S. *Early Israelite Wisdom*. Oxford: Clarendon Press, 1994.

QUMRAN, ARCHÄOLOGIE PALÄSTINAS UND RABBINISCHER KONTEXT

- Abegg, M. G. Jr. »The Messiah at Qumran: Are We Still Seeing Double?« *DSD* 2 (1995): 124–144.
- Avi-Yonah, M. »A List of Priestly Courses from Caesarea.« *IEJ* 12 (1962): 136–139.
- Bacher, W. *Die exegetische Terminologie der jüdischen Traditionsliteratur*. Teil I. *Die bibelexegetische Terminologie der Tannaiten*. Leipzig: Hinrichs, 1899.
- Baumgarten, A. I. »Seekers after Smooth Things.« *EDSS* 2: 857–859.
- Baumgarten, A. I. »The Pharisaic Paradosis.« *HTR* 80 (1987): 63–77.
- Ben-Dov, J. *Head of All Years: Astronomy and Calendars at Qumran in Their Ancient Context*. STDJ 78. Leiden: Brill, 2008.

- Bergsma, J. S. »Qumran Self-Identity: »Israel« or »Judah«?» *DSD* 15 (2008): 172–189.
- Brooke, G. »יהודה.« *ThWQ* 2: 97–101.
- Brownlee, W. H. »The Habakkuk Midrash and the Targum of Jonathan.« *JJS* 7 (1956): 169–186.
- Cohen, S. J. D. »Epigraphical Rabbis.« *JQR* 72 (1981–82): 1–17.
- Collins, J. J. »תשיח.« *ThWQ* 2: 810–817.
- Crawford, S. W. »Rewritten Scriptures as a Clue to Scribal Traditions in the Second Temple Period.« In *Rewritten Bible after Fifty Years: Texts, Terms, or Techniques?: A Last Dialogue with Geza Vermes*, hg. v. J. Zsengellér, 105–117. *JSJSup* 166. Leiden: Brill, 2014.
- Crawford, S. W., und C. A. Hoffmann. »A Note on 4Q365, Frg. 23 and Nehemiah 10:33–36.« *RdQ* 23 (2008): 429–430.
- Crown, A. D. »Samaria.« *EDSS* 2: 816f.
- Dahmen, U., und E. Ballhorn, »ישע.« *ThWQ* 2: 309–318.
- Dalman, G. *Jerusalem und sein Gelände*. SDPI 4. Gütersloh: Bertelsmann, 1930.
- Dimant, D. »Introductory Essay: The Study of the Dead Sea Scrolls – Past and Present.« In *History, Ideology and Bible Interpretation in the Dead Sea Scrolls: Collected Studies*, 1–24. Tübingen: Mohr Siebeck, 2014.
- Dimant, D. »The Composite Character of the Qumran Sectarian Literature as an Indication of Its Date and Provenance.« *RdQ* 22 (2006): 615–630.
- Evans, C. A. »Abraham in the Dead Sea Scrolls: A Man of Faith and Failure.« In *The Bible at Qumran: Text, Shape and Interpretation*, hg. v. P. W. Flint, 149–158. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2001.
- Evans, C. A. »The Genesis Apocryphon and the Rewritten Bible.« *RdQ* 13 (1988): 153–165.
- Evans, C. A. »Messiahs.« *EDSS* 1: 537–542.
- Evans, C. A. *Jesus and the Ossuaries*. Waco, TX: Baylor University Press, 2003.
- Fabry, H.-J. »אברהם.« *ThWQ* 1: 27–36.
- Fabry, H.-J. »יזקוב.« *ThWQ* 2: 200–207.
- Fabry, H.-J. »ישעאל.« *ThWQ* 2: 292–301.
- Flint, P. W. *The Dead Sea Scrolls*. Nashville, TN: Abingdon Press, 2013.

- Flusser, D. »Pharisäer, Sadduzäer und Essener im Pescher Nahum.« In *Qumran*, hg. v. K. E. Grözinger et al. WdF 410. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1981.
- Greenfield J. C., und M. Sokoloff. »An Astrological Text from Qumran (4Q318) and Reflections on Some Zodiacal Names.« *RdQ* 16 (1995): 507–525.
- Hamidović, D. »תנחומים.« *ThWQ* 1: 209–219.
- Herr, M. D. »Oral Law.« *EJ* 15: 454–456.
- Jacobs, M., und J. Dan, »David (III. Judentum).« *RGG*⁴ 2: 598f.
- Jaffee, M. S. *The Torah in the Mouth: Writing and Oral Tradition in Palestinian Judaism 200 BCE–400CE*. Oxford: Oxford University Press, 2001.
- Joosten, J. »Hebrew, Aramaic and Greek in the Qumran Scrolls.« In *The Oxford Handbook of the Dead Sea Scrolls*, hg. v. T. H. Lim und J. J. Collins, 351–374. Oxford: Oxford University Press, 2010.
- Kane, J. P. »The Ossuary Inscriptions of Jerusalem.« *JSS* 23 (1978): 268–283.
- Kuhn, K. G. »The Two Messiahs of Aaron and Israel.« In *The Scrolls and the New Testament*, hg. v. K. Stendahl, 54–64. New York: Harper & Brothers, 1957.
- Lange, A. »Die Weisheitstexte aus Qumran: Eine Einleitung.« In *The Wisdom Texts from Qumran and the Development of Sapiential Thought*, hg. v. C. Hempel, A. Lange, und H. Lichtenberger, 3–30. BETL 159. Leuven: University Press, 2002.
- Lange, A. »In Diskussion mit dem Tempel: Zur Auseinandersetzung zwischen Kohelet und weisheitlichen Kreisen am Jerusalemer Tempel.« In *Kohelet in the Context of Wisdom*, hg. v. A. Schoors, 113–159. BETL 136. Leuven: University Press, 1998.
- Lange, A. »Qumran.« *RGG*⁴ 6: 1873–1896.
- Lehmann, M. R. »1Q Genesis Apocryphon in the Light of the Targumim and Midrashim.« *RdQ* 1 (1958): 249–263.
- Lohse, E. »Hosianna.« *NovT* 6 (1963): 113–119.
- Lorein, G. W. »Entwicklungen zwischen dem Alten und dem Neuen Testament.« In *Theologie des Alten Testaments: Die bleibende Botschaft der hebräischen Bibel*, hg. v. H. J. Koorevaar und M.-J. Paul, 301–323. Gießen: Brunnen Verlag, 2016.
- Lorein, G. W. *Het thema van de Antichrist in de intertestamentaire periode*. Ph.D. dissertation. Groningen: University of Groningen, 1997.
- Lorein, G. W. *The Antichrist Theme in the Intertestamental Period*. JSPSup 44. London: Clark, 2003.

- Mroczek, E. »תורה.« *ThWQ* 1: 651–657.
- Murphy-O'Connor, J. »Jerusalem.« *EDSS* 1: 402–404.
- Naveh, J., und Y. Magen. »Aramaic and Hebrew Inscriptions of the Second-Century BCE at Mount Gerizim.« *'Atiqot* 32 (1997): 9–17.
- Neusner, J. *Oral Tradition in Judaism: The Case of the Mishnah*. New York: Garland, 1987.
- Neusner, J. *The Rabbinic Traditions about the Pharisees before 70*. Band III. *Conclusions*. Leiden: Brill, 1971.
- Reich, R. »Ossuary Inscriptions from the 'Caiaphas' Tomb.« *'Atiqot* 21 (1992): 72–77.
- Reich, R. *Excavating the City of David: Where Jerusalem's History Began*. Jerusalem: Israel Exploration Society, 2011.
- Rivkin, E. »Who were the Pharisees?« In *Judaism in Late Antiquity*, Part III, *Where We Stand: Issues and Debates in Ancient Judaism* III, hg. v. J. Neusner und A. J. Avery-Peck, 1–33. HdO 1,53. Leiden: Brill, 2000.
- Ron, Z. »What is it?« Interpreting Exodus 16:15.« *JBQ* 38 (2010): 230–236.
- Rosenthal, E. S. »The Giv'at ha-Mivtar Inscription.« *IEJ* 23 (1973): 72–81.
- Rothstein, D. »The Book of Proverbs and Inner-Biblical Exegesis at Qumran: The Evidence of Proverbs 24,23–29.« *ZAW* 119 (2007): 75–85.
- Schiffman, L. H. »Sabbath.« *EDSS* 2: 805–807.
- Schiffman, L. H. »The Pharisees and Their Legal Traditions According to the Dead Sea Scrolls.« *DSD* 8 (2001): 262–277.
- Schiffman, L. H. *The Halakhah at Qumran*. SJLA 16. Leiden: Brill, 1975.
- Schlenke, B. »תורה.« *ThWQ* 1: 1026–1033.
- Schürer, E. *Geschichte des jüdischen Volkes im Zeitalter Jesu Christi*. Band II. Leipzig: Hinrichs, ³1898.
- Schürer, E. *The History of the Jewish People in the Age of Jesus Christ (175 B.C.–A.D. 135): A New English Version Revised and Edited by G. Vermes, F. Millar, and M. Black*. Band II. Edinburgh: Clark, 1979.
- Shemesh, A., und C. Werman. »Halakhah at Qumran: Genre and Authority.« *DSD* 10 (2003): 104–129.
- Stemberger, G. *Einleitung in Talmud und Midrasch*. München: Beck, ⁸1992.
- Strack, H. L., und P. Billerbeck. *Kommentar zum Neuen Testament aus Talmud und Midrasch*. Band I. *Das Evangelium nach Matthäus*. München: Beck, 1922. Band II. *Das Evangelium nach Markus, Lukas und Johannes und die*

Apostelgeschichte. München: Beck, 1924. Band III. *Die Briefe des Neuen Testaments und die Offenbarung Johannis*. München: Beck, 1926.

- Talmon, S. »The Concepts of Māšīah and Messianism in Early Judaism.« In *The Messiah: The First Princeton Symposium on Judaism and Christian Origins; Developments in Earliest Judaism and Christianity*, hg. v. J. H. Charlesworth, 79–115. Minneapolis, MN: Fortress, 1992.
- van der Woude, A. S. *Die messianischen Vorstellungen der Gemeinde von Qumran*. SSN 3. Assen: Van Gorcum, 1957.
- Van Leeuwen, R. C. »Scribal Wisdom and Biblical Proverb at Qumran.« *DSD* 4 (1997): 255–264.
- Vanderkam, J. C. »Passover.« *EDSS* 2: 637–638.
- Vermes, G. »The Genesis of the Concept of »Rewritten Bible«.« In *Rewritten Bible after Fifty Years: Texts, Terms, or Techniques?: A Last Dialogue with Geza Vermes*, hg. v. J. Zsengellér, 3–9. JSJSup 166. Leiden: Brill, 2014.
- Vieweger, D. »Durch die Zeiten: Wird Golgota am richtigen Ort gezeigt? Zwei Jahrtausende Stadtgeschichte unter der Jerusalemer Erlöserkirche.« *Antike Welt* 5 (2012): 44–52.
- Winter, P. »Das aramäische Genesis-Apokryphon.« *ThLZ* 82 (1957): 257–262.
- Wood, M. »Peshet Habakkuk and the Targum of Jonathan Ben Uzziel.« *JSP* 19 (1999): 129–146.
- Xeravits, G. G. *King, Priest, Prophet: Positive Eschatological Protagonists of the Qumran Library*. STDJ 67. Leiden: Brill, 2003.
- Xeravits, G. G. und P. Porzig. *Einführung in die Qumranliteratur*. Berlin: De Gruyter, 2015.
- Yadin, Y. »Peshet Nahum (4Q pNahum) Reconsidered.« *IEJ* 21 (1971): 1–12.
- Zahn, M. M. *Rethinking Rewritten Scripture: Composition and Exegesis in the 4Q Reworked Pentateuch Manuscripts*. STDJ 95. Leiden: Brill, 2011.
- Zangenberg, J. »Jordan.« *RGG*⁴ 4: 572f.

ALTSYRISCH-CHRISTLICHE LITERATUR

Oden Salomos, Perlenlied und Gnosis

- Abramowski, L. »Sprache und Abfassungszeit der Oden Salomos.« *OrChr* 68 (1984): 80–90

- Beyer, K. »Das syrische Perlenlied: Ein Erlösungsmythos als Märchengedicht.« *ZDMG* 140 (1990): 234–259.
- Charlesworth, J. H. *Critical Reflections on the Odes of Solomon*. Band I. *Literary Setting, Textual Studies, Gnosticism, the Dead Sea Scrolls and the Gospel of John*. JSPSup 22. Sheffield: Scheffield Academic Press, 1998.
- Drijvers, H. J. W. »Salomo (III. Sapientia Salomonis, Psalmen Salomos und Oden Salomos).« *TRE* 29: 730–732.
- Lattke, M. »Die Oden Salomos: Einleitungsfragen und Forschungsgeschichte.« *ZNW* 98 (2007): 277–307.
- Lattke, M. »Salomoschriften (III. Oden Salomos).« *RGG*⁴ 7: 808f
- Lattke, M. *Oden Salomos*. FC 19. Freiburg: Herder, 1995.
- Lattke, M. *Oden Salomos: Text, Übersetzung, Kommentar*. Band I. *Oden 1 und 3–14*. NTOA 41/1. Freiburg, Schweiz: Universitätsverlag, 1999.
- Lidzbarski, M. *Mandäische Liturgien*. Berlin: Weidmannsche Buchhandlung, 1920.
- Lietzmann, H. »Ein Beitrag zur Mandäerfrage.« In *SPAW.PH* 1930, 596–608. Berlin: Akademie der Wissenschaften, 1930.
- Vleugels, G. »The Odes of Solomon, Gnosticism and the Rule of Faith.« *The Harp* 22 (2007): 241–256.
- Weiß, H. F. *Frühes Christentum und Gnosis: Eine rezeptionsgeschichtliche Studie*. WUNT 225. Tübingen: Mohr Siebeck, 2008.

Weitere Literatur

- Baarda, T. *The Gospel Quotations of Aphrahat the Persian Sage*. Band I. *Aphrahat's Text of the Fourth Gospel*. Amsterdam: Meppel, 1975. Band II. *Appendix*. Amsterdam: Meppel, 1975.
- Brock, S. P. »Syrien (VI/2. Syrische Christliche Literatur).« *RGG*⁴ 7: 2002–2005.
- Drijvers, H. J. W. »Edessa/Osroene.« *RGG*⁴ 2: 1057f.
- Drijvers, H. J. W. »Facts and Problems in Early Syriac-Speaking Christianity.« In *East of Antioch: Studies in Early Syriac Christianity*, 157–175. London: Variorum Reprints, 1984.
- Drijvers, J. W. »The Protonike Legend, the Doctrina Addai and Bishop Rabbula of Edessa.« *VigChr* 51 (1997): 298–315.
- Illert, M. *Die Abgarlegende und das Christusbild von Edessa*. FC 45. Turnhout: Brepols, 2007.

Stewart, J. *Nestorian Missionary Enterprise: The Story of a Church on Fire*.
Edinburgh: Clark, 1928.

BIBLISCHE HERMENEUTIK UND THEOLOGIE

Christophersen, A. »Steudel, Johann Christian Friedrich.« *RGG*⁴ 7: 1728.

Flacius, M. *Clavis scripturae sacrae seu de sermone sacrarum literarum, in duas partes divisae*. Band I. 1567. Nachdruck Jenae: Neuenhahn, 1674.

Keller, R. *Der Schlüssel zur Schrift: Die Lehre vom Wort Gottes bei Matthias Flacius Illyricus*. AGTL N. F. 5. Hannover: Lutherisches Verlagshaus, 1984.

Kirn, H.-M. »Storr, Gottlob Christian.« *RGG*⁴ 7: 1749.

Moldaenke, G. *Schriftverständnis und Schriftdeutung im Zeitalter der Reformation*. Teil I. *Matthias Flacius Illyricus*. FKGG 9. Stuttgart: Kohlhammer, 1936.

Olson, O. K. »Flacius Illyricus.« *TRE* 11: 206–214.

Steudel, J. C. F. *Vorlesungen über die Theologie des Alten Testaments, nach dessen Tode hg. v. G. F. Oehler*. Berlin: Reimer, 1840.

Storr, G. C. *Dissertatio exegetica in epistolam Jacobi*. Tuebingae: Fvesianis, 1784.

Stuhlmacher, P. »Die Tübinger Biblische Theologie des Neuen Testaments: Ein Rückblick.« *ThBeitr* 48 (2017): 76–91.

Stuhlmacher, P. *Biblische Theologie des Neuen Testaments*. Band I. *Grundlegung: Von Jesus zu Paulus*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, ³2005.

Stuhlmacher, P. *Vom Verstehen des Neuen Testaments: Eine Hermeneutik*. GNT 6. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1979.

von Schwartz, K.-A. »Die theologische Hermeneutik von Matthias Flacius Illyricus.« *LuJ* 15 (1933): 139–175.